

AFFAIRES

FIN DE SÉANCE > ALCAN, REDISTRIBUER OU VENDRE? PAGE 6

S&P/TSX ▲ 8493,38 +26,35 (+0,31%)	Actions négociées ▲ 119 ▼ 99 Inchangées : 6	TSX CROISSANCE ▲ 1526,25 +0,47 (+0,03%)	QUÉBEC 30 ▲ 1011,86 +1,24 (+0,12%)	Actions négociées ▲ 18 ▼ 12 Inchangées : 0	NASDAQ ▲ 1904,08 +7,56 (+0,40%)	DOW JONES ▲ 10244,49 +13,13 (+0,13%)	S&P 500 ▲ 1123,50 +3,13 (+0,28%)
--	--	--	---	---	--	---	---

L'industrie québécoise du plastique veut sauver les meubles

JACQUES BENOIT

« Le monde s'organise, pendant que le Québec dort... »
Le mot, cinglant, est de Pierre Filion, directeur de la productivité de la division québécoise de l'Association canadienne de l'industrie des plastiques (ACIP).
« On n'a encore rien vu de la menace asiatique, poursuit-il. Ça va nous déstabiliser encore bien plus (...) Les commandes ne rentrent plus comme ça déjà rentré. Si on ne réagit pas, le Québec sera voué à devenir un centre d'entrepôts et de transit. »

> Voir **PLASTIQUE** en 2

AUJOURD'HUI

Les investisseurs pourront enfin comparer les bilans sociaux
Comme ils le font avec les états financiers des compagnies, les investisseurs pourront dans un avenir pas si lointain comparer les bilans sociaux des entreprises. Le secteur du pétrole devrait ouvrir la marche.
PAGE 3

Compuware veut combler 100 postes à Montréal
La société informatique Compuware Corporation lance un appel afin de combler 100 postes spécialisés en technologie de l'information à Montréal. L'entreprise américaine dit connaître une croissance exceptionnelle, d'où ses besoins à « très court terme » pour des postes permanents.
PAGE 3

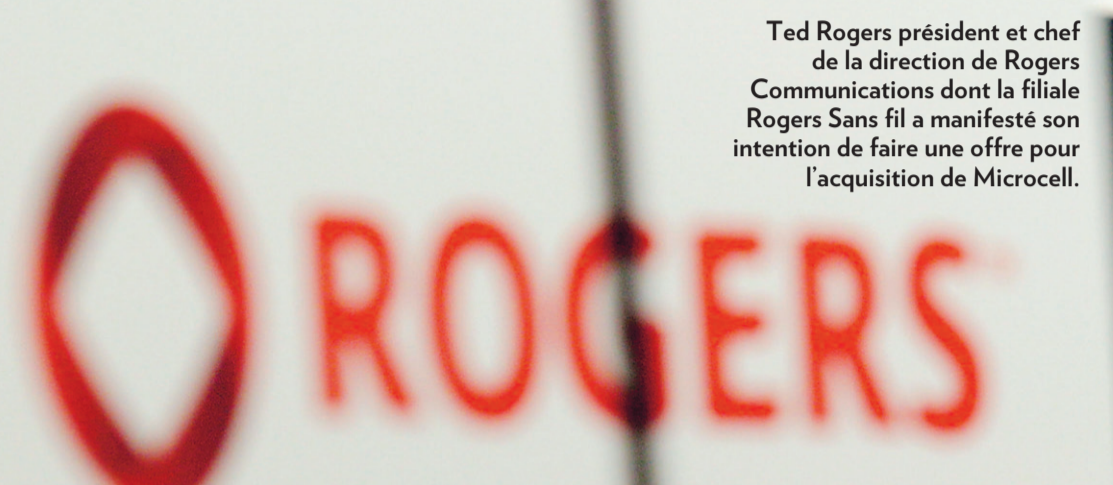
Prévisions de croissance à la baisse chez Nortel
Nortel Networks a réservé une autre mauvaise surprise à ses actionnaires, hier, entraînant du coup une nouvelle chute du cours de l'action. La société de télécommunications a revu à la baisse ses prévisions de croissance pour l'exercice.
PAGE 4

Le bilan des Canadiens s'améliore
La valeur nette moyenne par habitant au pays était de 131 100 \$ au trimestre clos le 30 juin, a fait savoir hier Statistique Canada. La valeur nette nationale a connu sa plus importante hausse en plus de trois ans, soit 2,7 % depuis le 31 mars, quand la valeur nette par personne s'établissait à 128 000 \$.
PAGE 14



SÉRIE LES FINANCIERS DE L'OMBRE
3. DES FONDS INFLUENTS
PAGE 5

LES ACTEURS DU SANS-FIL AU CANADA



Ted Rogers président et chef de la direction de Rogers Communications dont la filiale Rogers Sans fil a manifesté son intention de faire une offre pour l'acquisition de Microcell.

	Actionnaire principal	Abonnés	Revenus (4 derniers trimestres)
Bell Mobilité	BCE (Montréal)	4,6 millions	2,68 milliards \$
Rogers Sans fil	Rogers Comm. (Toronto)	3,93 millions	2,47 milliards \$
Telus Mobilité	Telus (Vancouver)	3,61 millions	2,58 milliards \$
Microcell	Harbart Management, Téléystème (Montréal), JP Morgan Chase Bank, York Capital, CFSC Wayland	1,2 million	603 millions \$

Sources : Les compagnies et Bloomberg



PHOTO NORM BETTS, BLOOMBERG

Rogers veut aussi mettre la main sur Microcell

La société de Toronto prépare une offre concurrente à celle de Telus



MARTIN VALLIÈRES À TORONTO

Après Telus, voilà que Rogers Communications, de Toronto, fait savoir qu'elle aimerait mettre la main sur l'entreprise montréalaise Microcell et son réseau sans fil Fido.

Le groupe Rogers, qui contrôle déjà la deuxième entreprise de sans-fil au Canada, a indiqué hier qu'il avait demandé au Bureau fédéral de la concurrence d'émettre une « décision préalable » afin de préparer le terrain à une offre pour Microcell. Car si un tel scénario devait aboutir, la filiale Rogers Sans

fil du groupe torontois passerait au premier rang avec quelque 5,1 millions d'abonnés et 38 % du marché face à seulement deux autres concurrents : Bell Mobilité et Telus Mobilité.

L'annonce faite par Rogers, après maintes rumeurs sur Bay Street, est survenue quelques jours avant l'échéance de l'offre déposée par Telus, de Vancouver. L'offre d'achat, déposée en mai dernier, est de 1,1 milliard de dollars. Elle a depuis été modifiée et prolongée à trois reprises face à son rejet répété par le conseil d'administration de Microcell et le peu d'intérêt apparent de ses actionnaires.

C'est lundi prochain, 20 septembre, que la dernière version de l'offre prend fin. À moins d'un autre prolongement et, peut-être, une bonification, comme on s'y attend en Bourse.

Après l'annonce de Rogers, les investisseurs ont fait grimper les actions de Microcell de 6 %, à 33 \$. Il

s'agit du cours le plus élevé depuis l'offre initiale de Telus, évaluée à 29 \$ l'action, et deux fois le cours en Bourse d'il y a un an.

Les investisseurs ont fait grimper les actions de Microcell de 6 %, à 33 \$. Il s'agit du cours le plus élevé depuis l'offre initiale de Telus, évaluée à 29 \$ l'action.

Pour leur part, les actions de Rogers ont glissé de 1 %, à 24,96 \$, et celles de Telus ont gagné 1,5 %, à 26,75 \$, alors que l'indice S&P/TSX gagnait seulement 0,3 %, hier. Si elle se matérialise, une offre de Rogers pour l'ensemble de Microcell pourrait atteindre entre 1,2 à

1,3 milliard de dollars, en argent ou en actions.

Mais déjà hier, un tel scénario suscitait des avis partagés parmi les analystes. D'autant que Rogers s'apprête à payer 1,77 milliard à l'américaine AT&T Wireless pour racheter sa participation de 34 % du capital de Rogers Sans fil. Cette transaction gonflera la dette consolidée de Rogers à près de 7 milliards, ce qui a déjà suscité des avis négatifs de la part des principales agences de notation financière.

« Une offre de plus de 1 milliard pour Microcell serait plutôt coûteuse pour Rogers, surtout qu'une part des actifs acquis risque d'être redondante », a suggéré Lawrence Surtees, analyste principal chez IDC Canada, une firme indépendante de Toronto spécialisée en télécommunications.

> Voir **ROGERS** en 2

PETRO-CANADA

La plus importante émission d'actions au Canada

PRESSE CANADIENNE

CALGARY – Le gouvernement fédéral va de l'avant avec son projet de vendre sa participation de 19 % dans Petro-Canada, ce qui donnera lieu à la plus importante émission d'actions jamais réalisée au Canada.

Dans un document transmis tard hier par Petro-Canada à la Securities and Exchange Commission

(SEC), l'organisme de réglementation des marchés boursiers aux États-Unis, la société pétrolière de Calgary annonce que le gouvernement vend son bloc de 49,4 millions d'actions, dans le cadre d'une offre publique qui se fera à la fois sur les marchés canadien et américain.

Le prospectus provisoire déposé par Petro-Canada indique que la vente sera dirigée par un syndicat

composé de 22 preneurs fermes et dont les meneurs au Canada seront CIBC Marchés mondiaux et RBC Marchés des capitaux. Aux États-Unis, la firme de courtage Merrill Lynch a été choisie pour diriger l'opération.

La conclusion de l'émission d'actions est prévue pour le 29 septembre.

> Voir **PETRO-CANADA** en 2

LE CHIFFRE DU JOUR

576 milliards

La valeur comptable des entreprises canadiennes était fixée à 576 milliards de dollars au deuxième trimestre de 2004, soit un record absolu. Pendant quatre ans, les sociétés canadiennes ont dégagé des fonds internes en excédent, ce qui leur a permis de réduire leur niveau d'endettement. Inférieur à 60 %, le niveau d'endettement touche un creux historique et il continue de diminuer.

Source : Statistique Canada

CARTE H **VACANCES VOYAGE** VELO DE MONTAGNE LES 10 MEILLEURES STATIONS

VACANCES VOYAGE **LE SAMEDI**

CE SAMEDI DANS **LA PRESSE**

GÉNÉRATION SAC À DOS, tourisme en pleine croissance.

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

77,50 ¢ US

VARIATION **+0,41¢**

63,61 ¢ € **+0,13¢**

SOMME REQUISE POUR ACHETER

UN DOLLAR US:

1,2904\$

UN EURO:

1,5720\$

TAUX PRÉFÉRENTIEL

4,00%

TAUX DE LA BANQUE DU CANADA

2,25%

OR (NY gold)

404,70\$ US **-0,30\$ US**

PÉTROLE (North sea brent)

41,19\$ US **+0,26\$ US**

Bernard Letendre à la tête de BMO Banque privée Harris au Québec

LA PRESSE

BMO Banque privée Harris a annoncé hier la nomination de Bernard Letendre au poste de vice-président et directeur général pour le Québec.

M. Letendre a notamment œuvré dans le domaine des fonds communs de placement à la Standard Life et au Groupe Investors.

« M. Letendre s'est rapidement fait connaître comme l'un des plus dynamiques spécialistes en gestion de patrimoine au Québec », a noté le premier directeur général de BMO Banque privée Harris, Terry Jenkins, dans un communiqué publié hier.

BMO Banque privée Harris fournit des services de gestion de patrimoine à des clients fortunés.

ConjuChem creuse sa perte

PRESSE CANADIENNE

La société de recherche pharmaceutique ConjuChem a fait part, hier, d'une perte nette de 12,6 millions de dollars (30 cents l'action) à son troisième trimestre clos le 31 juillet, aggravant celle de 6,7 million (22 cents par action) subie un an plus tôt.

Des coûts en recherche et développement de 10,8 millions pour ces trois mois, comparés à ceux de 6 millions à pareille date en 2003, sont parmi les facteurs de ce bilan, indique l'entreprise éta-

blie à Montréal.

Les revenus — sur liquidités et investissement à court terme — n'étaient que de 149 000 \$, comparés à 138 000 \$ un an plus tôt.

Au total des neuf premiers mois, la perte nette de ConjuChem atteint 34,7 millions comparativement à 20 millions à la même période en 2003.

La société met au point des composés pour traiter entre autres le diabète, les carences en hormones de croissance et le VIH-sida.

Le titre a pris 7 cents pour finir à 2,91 \$ hier.

Rogers veut aussi mettre la main sur Microcell

ROGERS

suite de la page 1

« Je continue donc de croire davantage à l'achat de Microcell par Telus, quitte à revendre ensuite certains actifs à Rogers. »

Mais selon Iain Grant, directeur de SeaBoard, une firme-conseil de Montréal aussi spécialisée en télécommunications, Rogers serait au contraire « très renforcée » par l'acquisition de Microcell. « Rogers Sans fil commence à manquer de capacité de transmission. Avec Microcell, elle pourrait presque tripler sa capacité dans les principaux marchés métropolitains », selon M. Grant.

Une considération technique chez Microcell favoriserait d'ailleurs Rogers par rapport à Telus. Rogers Sans fil et Microcell utilisent la même technologie de télé-

phonie sans fil de type « GSM », ce qui faciliterait l'intégration éventuelle de leurs réseaux. Pour sa part, Telus Mobilité fonctionne avec la technologie de type « CDMA » qui est incompatible avec le GSM, augmentant donc les coûts d'une intégration éventuelle de la clientèle de Microcell.

D'ailleurs, selon des analystes, ce serait surtout pour des raisons de concurrence commerciale, plutôt que de seule croissance, que Telus a lancé son offre pour Microcell en mai dernier. C'était quelques mois à peine après l'introduction des forfaits Cité Fido de Microcell dans la région de Vancouver, qui ont vite gagné en popularité au détriment de Telus.

Depuis, Microcell a introduit ses forfaits Cité Fido à Toronto, où Rogers Sans fil et Bell Mobilité livrent la plus rude bagarre. Les

régions de Montréal et d'Ottawa-Hull sont les prochaines en lice, mais à un moment encore tenu secret par Microcell.

Dans ce contexte, selon l'analyste Lawrence Surtees, de la firme IDC Canada, la possibilité d'une mainmise sur Microcell par l'un de ses deux gros concurrents, Telus ou Rogers, augure mal pour les consommateurs.

« Microcell est la seule entreprise avec des forfaits aussi concurrentiels dans les principaux marchés métropolitains, dit-il. Ses gros concurrents ont donc intérêt à freiner sinon stopper l'essor des forfaits Cité Fido, dont ils craignent l'effet baissier sur toute leur grille tarifaire. »

COURRIEL

Pour joindre Martin Vallières martin.vallieres@lapresse.ca

L'industrie québécoise du plastique veut sauver les meubles

PLASTIQUE

suite de la page 1

Il parle, bien sûr, de l'industrie des produits de matière plastique, dont les expéditions, après avoir progressé pendant plusieurs années, ont commencé à fléchir depuis un an et demi.

Très diversifiée, cette industrie regroupe au Québec un peu plus de 800 entreprises, de toutes tailles, mais principalement des PME. En 2003, ses expéditions se sont élevées à environ 3,5 milliards de dollars.

« C'est une industrie de sous-traitance, explique-t-il. Peu de compagnies, environ 5 % seulement, ont des produits maison. Exemple, Bains Ultra, qui fabrique ses propres produits et fait elle-même sa distribution. »

L'industrie québécoise des plastiques emploie au total 26 000 personnes. « Mais ça stagne », note Pierre Filion.

Le problème auquel elle fait face, très grave selon lui, tient à l'entrée en scène de la Chine, qui fait une concurrence implacable aux entreprises d'ici.

« Les clients veulent du sur mesure, il faut se hisser à des standards sans précédents. Et nos compagnies ont de la difficulté à y arriver », dit-il.

Or, souligne-t-il, les Chinois, eux, arrivent à fabriquer des produits finis qui, une fois parvenus

sur les marchés nord-américains, coûtent au prix de détail « de 15 à 25 % en moyenne » de moins que les mêmes produits fabriqués au Québec.

Il y a même des cas où ce pourcentage peut atteindre 40 %, ajoute Pierre Filion, qui a participé, en mai dernier, avec une cinquantaine d'autres Canadiens et Québécois de l'industrie, à une première mission de reconnaissance en Chine.

« Leurs produits sont comparables aux nôtres et leur parc machines est plus jeune que le nôtre, dit-il. Ils peuvent concurrencer pour la technologie, les prix, la main-d'oeuvre. La Chine nous déclassera carrément. »

Que faire ?...

L'ACIP et un peu plus d'une cinquantaine d'entreprises travaillent en ce moment à la mise au point d'une riposte.

Ainsi, à la suite de la mission de mai 2004, l'ACIP a réuni cette semaine un peu plus d'une douzaine d'entreprises, à l'Institut des matériaux industriels (Centre national de recherche du Canada), à Boucherville, pour les informer à fond sur la situation de l'industrie chinoise et les possibilités qu'elle offre.

Un colloque suivra sous peu, à la fin du mois, avec pour objectif la présentation d'un plan d'action concret en décembre.

Toutes sortes de possibilités s'of-

frent à l'industrie, selon le directeur de la compétitivité de l'ACIP. Jusqu'à l'implantation, en Chine même, d'entreprises québécoises.

Une ville du nord-est de la Chine, Dalian (7,5 millions d'habitants), est ainsi prête à mettre une partie de son parc industriel, « 10 lots en tout », à la disposition de firmes québécoises qui voudraient s'y installer, signale-t-il.

Les autres avenues

Déjà, des entreprises du Québec de l'industrie du plastique font fabriquer de leurs produits en Chine, dit-il. Et cela est susceptible d'augmenter, selon lui.

Une autre avenue qui s'offre aux entreprises du Québec est de former des coentreprises avec des firmes chinoises, quitte à rapatrier par la suite la totalité ou une partie de leurs profits « pour financer notre développement futur ».

« Pour les moules, il y déjà des compagnies du Québec qui négocient des choses avec les Chinois », dit-il, tout en se refusant à identifier des firmes précises.

L'industrie québécoise fabrique une large gamme de produits, dont beaucoup de types d'emballages, pour divers secteurs (industrie automobile, bâtiment, industrie du jouet, etc.).

L'ACIP compte quelque 200 entreprises membres, représentant environ 60 % de la production québécoise.

À VOS AFFAIRES LE DIMANCHE

CE DIMANCHE DANS LA PRESSE

AURIEZ-VOUS LES MOYENS d'être malade?

700

Affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

PRÊTS et subventions des gouvernements pour votre petite entreprise existante ou nouvelle. Appelez 1-800-417-2927.

715 FINANCEMENT

ARGENT disponible immédiatement, jusqu'à 2000\$ sur auto payée. 514 963-0849

800

Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

PRENEZ NOTE qu'un avis de clôture d'inventaire pour la succession de Jeannette Desfosses Joyal, décédée le 4 juillet 2004, a été produit auprès du Registre des Droits Personnels et Réels Mobiliers. Le dit inventaire peut être consulté au TRUST CIBC, 55 rue Yonge, suite 1000, Toronto, Ontario M5E 1J4.

805 AVIS DIVERS, COMMUNIQUÉS

C.O.M.O. TIRAGE #38
3951 5870 5069 4315 4505 3831 5959

800

Avis

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

AVIS DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie 9069-0215 QUÉBEC INC. ayant son siège social à Terrebonne (Québec) demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
R 850

AVIS DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie 9053-9115 QUÉBEC INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Me Serge Bernier
R 850

AVIS DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie LOGEMENTS MODERNES INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Me Serge Bernier
R 850

PRENEZ AVIS que la compagnie 9135-5867 QUÉBEC INC., demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Montréal, le 17 septembre 2004
L'administrateur, Tse, Ngai Ting
R 850

PRENEZ AVIS que la compagnie DISTRIBUTION DENMAR INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Montréal, le 7 septembre 2004
Marcellin Lupien, sec.
R 850

DILBERT



LA PRESSE AFFAIRES

RESPONSABILITÉ SOCIALE DES ENTREPRISES

Les investisseurs pourront enfin comparer les bilans sociaux

STÉPHANE PAQUET

MONT-TREMBLANT – Comme ils le font avec les états financiers des compagnies, les investisseurs pourront dans un avenir pas si lointain comparer les bilans sociaux des entreprises. Le secteur du pétrole devrait ouvrir la marche.

« Si on mesure la responsabilité sociale des entreprises, on doit pouvoir se comparer à d'autres », a soutenu hier Mel Wilson, directeur principal de la Durabilité chez PricewaterhouseCoopers à Calgary, dans le cadre du Forum Tremblant sur la responsabilité sociale des entreprises. « Cet aspect manque maintenant, mais ça s'en vient », a-t-il poursuivi.

Le secteur du pétrole

En entrevue, M. Wilson explique que le secteur du pétrole canadien se dirige dans cette voie. L'objectif, ajoute-t-il, est de trouver les critères qu'utiliseront les grands du pétrole pour se comparer entre eux. Il prévoit que, d'ici trois ou quatre ans, les sociétés pétrolières remettront des rapports similaires, qui permettront les comparaisons.

« Vous pourrez prendre les rapports et regarder qui produit le moins de CO₂ par baril de pétrole. On ne peut pas faire ça maintenant. »

Actuellement, même si ces entreprises produisent chacune de leur côté des rapports sur leurs activités sociales et environnementales, les



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE ©

François Rebello rencontrant des communautés culturelles au cours de sa tournée juste avant les élections fédérales de juin dernier.

éléments répertoriés varient d'une compagnie à l'autre. On est encore loin des états financiers qui, eux, sont écrits en fonction de normes comptables reconnues.

Pour des investisseurs comme le

Fonds de solidarité de la FTQ, cette possibilité de comparer différents bilans sociaux est bienvenue. Actuellement, « il y a une limite à ce que les rapports sur la responsabilité sociale ont comme

valeur ». « Il y a de la poudre aux yeux là-dedans », soutient Gilles Audette, directeur des relations avec les travailleurs dans les entreprises au Fonds FTQ.

Mais attention, poursuit M. Au-

dette, comme pour les états financiers, les bilans sociaux devront être vérifiés et vérifiables. Sinon, ce sera « comme demander au renard de garder le poulailler ! »

L'autre avantage d'une telle démarche, dit-il, c'est de permettre aux gouvernements de voir à quel niveau de performance est rendue une industrie. Si un peloton se détache au-delà des normes, peut-être serait-il temps d'augmenter les règles pour toutes les entreprises, poursuit M. Audette.

Mais pour François Rebello, du Groupe Investissement Responsable, qui gère des droits de vote en fonction de la responsabilité sociale des entreprises, les rapports globaux ne seront pas suffisants. « Selon le contexte culturel, les critères varient », dit-il. D'où ses critères d'analyse locaux.

L'ironie du forum

Pendant la matinée, un des 140 participants s'est levé et a montré du doigt les tasses de café de carton que presque tous les participants utilisaient. « Ça m'interroge », a dit Jean-Sébastien Dufresne, de l'Université de Montréal, à ceux qui ne prêchaient de toute évidence pas par l'exemple.

D'autres participants ont relevé que l'eau sur les tables avait été importée de Toscane, en Italie, ou que le café n'était pas équitable.

Informé de ces critiques, Daniel Audet, le patron de la firme National qui organisait ce premier forum, s'est dit « pas surpris. Et ils ont raison », a-t-il pris soin d'ajouter.

Bombardier: Legault presse Audet de prendre le leadership

STÉPHANE PAQUET

Le dossier Bombardier a pris une tournure politique, hier, alors que le député péquiste François Legault et le ministre Michel Audet se sont accusés mutuellement de ne pas en faire suffisamment pour convaincre Ottawa d'accoucher d'une politique de l'aéronautique.

« Il est temps que M. Audet se réveille, qu'il agisse et prenne le leadership du dossier », a d'abord dit M. Legault, en entrevue à *La Presse*. « J'ai peur qu'encore une fois, M. Audet, dans son dogme du laisser-faire, ne prenne pas le leadership. »

Cette sortie de M. Legault survient deux jours après celle du président de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, Benoît Labonté, et du président de la Fédération des travailleurs du Québec, Henri Massé, qui ont insisté sur l'importance de mettre en valeur le secteur aéronautique au Québec, qui représente près de 40 000 emplois directs et indirects dans la province.

Rappelant qu'il avait déjà eu des discussions avec le ministre fédéral des Transports, Jean Lapierre, et Lucienne Robillard, autrefois à l'Industrie, le ministre québécois du Développement économique et régional, Michel Audet, s'est dit « content que François Legault se soit réveillé. Il dormait depuis un bout de temps ».

Ce dossier relève essentiellement du nouveau ministre fédéral de l'Industrie, David Emerson. Bien que M. Audet ait demandé une rencontre avec lui, le ministre québécois n'a pu dire à quel moment il pourrait rencontrer son homologue fédéral.

Selon les chiffres fournis hier par M. Audet, le développement d'un nouvel avion de plus de 100 places nécessite des débours de 2,7 milliards de dollars sur une période de cinq ou six ans. La société Bombardier, si elle va de l'avant avec son plus gros appareil, demande aux gouvernements d'avancer le tiers de cette somme, un autre tiers devant être déboursé par les sous-traitants qui profiteront des retombées.

Ce sont des « contributions remboursables », précise le ministre Audet, qui n'en est pas rendu à chiffrer la portion de l'aide qui viendrait de Québec, même s'il reconnaît que « le temps va commencer à compter ». « L'essentiel de l'aide doit venir du fédéral », a-t-il dit, sans plus.

Il a dit s'être déjà entendu avec son homologue ontarien pour que le dossier ne devienne pas une guerre interprovinciale où chacune des provinces se battraient pour avoir une plus grosse part du gâteau.

Environ 70 % des dépenses canadiennes de recherche en aérospatiale sont faites au Québec. L'industrie fait vivre 240 PME, dont 160 dans la seule région de Montréal.

Compuware veut combler 100 postes à Montréal

FRANCIS VAILLES

La société informatique Compuware Corporation lance un appel afin de combler 100 postes spécialisés en technologie de l'information à Montréal.

L'entreprise américaine dit connaître une croissance exceptionnelle, d'où ses besoins à « très court terme » pour des postes permanents. Cette croissance résulte des besoins grandissants des clients américains de Compuware.

Au Québec, les locaux de l'entreprise sont situés dans la Cité du multimédia, dans le Vieux-Montréal, où elle a baptisé cette unité Centre de développement NearShore de Compuware. L'entreprise y fait d'ailleurs une soirée portes ouvertes le mercredi 22 septembre, à 17 h. Pour y participer, les personnes intéressées doivent s'inscrire.

Compuware recherche des employés « faisant preuve d'une excellente expertise technique » dans l'un ou l'autre ou plusieurs des langages suivants : Java, C++, C(dièse).net, VB.net, PERL et Sybase. Elle cherche également des directeurs de projets en application de logiciels. Les candidats doivent avoir un

minimum de trois à cinq ans d'expérience pertinente.

Compuware se dit la cinquième firme informatique au monde, avec 9000 employés. Son siège social est situé à Detroit. L'entreprise est inscrite à la Bourse américaine NASDAQ.

Au Canada, c'est à Montréal que Compuware a le plus grand nombre d'employés. Au total, elle compte ici quelque 200 employés, nombre qui passera à environ 300 après cette nouvelle vague d'embauches. Depuis un an, Compuware a recruté une centaine d'employés pour son Centre NearShore. En 2002, l'effectif s'élevait à 50 employés.

Ailleurs au Canada, Compuware compte quelque 45 employés, la plupart à Toronto. Les nouveaux employés montréalais travailleront dans la Cité du multimédia, un des secteurs qui donnent droit aux généreux crédits d'impôt du gouvernement du Québec (40 % des salaires jusqu'à 15 000 \$).

« Faute d'espace, nous avons dû aménager un local supplémentaire en juillet dernier et nous prévoyons devoir en chercher un troisième au cours des prochains mois », a indiqué Paula Ramalho, directrice du recrutement pour le Canada.

S É J O U R S I M P L I F I É

22 ÉTABLISSEMENTS AU CANADA

- Burnaby
- Calgary
- Canmore (Banff)
- Fort McMurray
- Halifax
- Kingston
- Kitchener
- Laval-Montréal
- London
- Niagara Falls
- Ottawa
- Regina
- Richmond
- Vancouver Airport
- Saskatoon
- Toronto Métropolitain
- Airport
- East
- Harbourfront
- Markham
- Mississauga
- Windsor
- Winnipeg Airport
- Winnipeg Downtown

Voici EXPRESS YOURSELF.™ La façon la plus rapide de vous enregistrer.

C'est tout simple. Faites votre réservation par téléphone, par Internet ou par l'entremise de votre agent de voyages. Jusqu'à sept jours avant votre arrivée, enregistrez-vous en ligne à radisson.com et indiquez vos préférences : type de chambre, étage, localisation, accès Internet haute vitesse, etc. Il ne vous reste plus qu'à imprimer votre fiche d'enregistrement. La clé de votre chambre sera prête à votre arrivée. Facile, non?



www.radisson.com 1 800 333-3333

UN SÉJOUR À VOTRE GOÛT™

LA PRESSE AFFAIRES

EN BREF

BCE Emergis déménage

BCE Emergis déménagera ses pénates du centre-ville de Montréal à Longueuil, cet automne, ce qui lui permettra de toucher près de 2 millions en subventions annuelles. Le journal *Les Affaires* rapporte que, bien que le programme de crédit d'impôt aux employés de la nouvelle économie a été aboli le 12 juin dernier, la société d'État responsable de l'administration de ce programme, Investissement Québec, peut encore délivrer une attestation d'admissibilité aux entreprises ayant déposé leurs demandes avant cette date. BCE Emergis, qui emploie 250 personnes, quittera la Tour CIBC, boulevard René-Lévesque Ouest, pour s'établir au Carrefour de la nouvelle économie de Longueuil, à la station de métro Longueuil—Université-de-Sherbrooke. La société de commerce électronique, qui changera de nom avant le 1^{er} décembre avec le retrait de BCE, a réalisé des revenus de 62,5 millions au deuxième trimestre terminé le 30 juin dernier.

Lapresseaffaires.com

Arrêt d'activités chez Domtar

Domtar annonce la cessation temporaire de ses activités dans ses usines de sciage de Val-d'Or et de Malaratic, à partir du 4 octobre. L'arrêt des activités affectera environ 350 employés liés aux scieries et à la forêt. Selon le producteur de papier, cette situation est causée par un manque d'approvisionnement en bois résultant d'un différend entre les communautés algonquines du lac Simon et de Winneway et le gouvernement du Québec. Un barrage érigé depuis le 30 août dernier limite l'accès aux activités de récolte et de transport du bois servant à l'approvisionnement de ces deux établissements.

Presse Canadienne

De retour dans les titres étrangers

Après s'être départis de leurs titres étrangers en juin, les investisseurs canadiens sont retournés sur ce marché et ont acquis pour 587 millions de dollars de titres étrangers en juillet. Selon Statistique Canada, les Canadiens ont fait l'acquisition d'obligations étrangères pour une somme de 465 millions, poursuivant ainsi une tendance qui avait commencé en décembre 2003. Depuis, les investisseurs canadiens ont acheté des obligations étrangères pour une valeur totale de 8,4 milliards, dont près de la moitié provenait du Trésor américain. Les investisseurs canadiens ont également acquis pour 122 millions d'actions étrangères en juillet, contrebalançant ainsi partiellement les ventes de 740 millions observées en juin.

Presse Canadienne

CGI obtient un contrat de 25 millions

Le Groupe CGI a obtenu un contrat de cinq ans évalué à 25 millions de dollars du ministère de la Justice du Québec. L'entreprise montréalaise de services en technologies de l'information soutiendra l'exploitation, la gestion et le développement des solutions d'affaires de la Direction des registres et de la certification du ministère. Cette direction a pour mission d'assurer la gestion du Registre des droits personnels et réels mobiliers, en plus de tenir le Registre des lobbyistes et d'administrer le Service de certification du projet d'infrastructure à clés publiques gouvernementale. La consultation des registres du ministère peut être effectuée par l'entremise de sites Internet.

Presse Canadienne

Croissance de 3,5% en 2005 au Canada ?

Les économistes de la Banque TD prévoient une croissance économique robuste, l'an prochain au Canada. Dans le numéro de septembre de leurs prévisions économiques trimestrielles, ils mentionnent que les économies canadienne et américaine devraient enregistrer de solides résultats pour le reste de 2004 et tout au long de 2005 et 2006. Selon eux, le Canada et les États-Unis se dirigent vers leur quatrième année d'affilée de croissance après la dégringolade de 2001. Ils affirment que la croissance des deux économies devrait atteindre environ 3,5 % en moyenne sur une base annualisée pendant la deuxième moitié de cette année et tout au long de 2005, pour ensuite ralentir à un taux légèrement au-dessus de 3 % en 2006. Ce rythme de croissance économique devrait permettre au marché canadien de l'emploi de créer en moyenne de 15 000 à 20 000 emplois nets par mois et au taux de chômage de glisser sous les 6,9 %.

Presse Canadienne

Inauguration chez Axcan



PHOTO ANDRÉ TREMBLAY, LA PRESSE ©

Léon F. Gosselin, président et chef de la direction d'Axcan Pharma, et Michel Audet, ministre québécois du Développement économique, ont inauguré hier le nouvel édifice du siège social de l'entreprise située à Mont-Saint-Hilaire. À l'image de cette pharmaceutique innovatrice, le système de chauffage et de climatisation utilise la ressource de l'énergie géothermique.

Prévisions de croissance à la baisse chez Nortel

PRESSE CANADIENNE

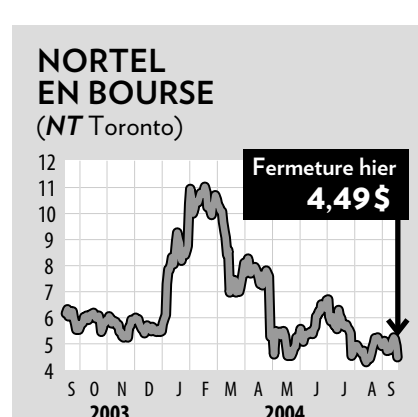
TORONTO — Nortel Networks a réservé une autre mauvaise surprise à ses actionnaires, hier, entraînant du coup une nouvelle chute du cours de l'action.

La société de télécommunications a revu à la baisse ses prévisions de croissance pour l'exercice, précisant que la progression de ses revenus sera inférieure à celle de l'ensemble de l'industrie. Pas plus tard que le mois dernier, le chef de la direction de Nortel, Bill Owens, affirmait pourtant que l'entreprise connaîtrait une croissance supérieure à celle de l'industrie.

Nortel a de plus fait savoir hier que ses revenus au troisième trimestre seront inférieurs à ceux du trimestre précédent. Le 19 août, l'entreprise divulguait des résultats préliminaires non vérifiés dans lesquels elle faisait état de revenus de 2,6 milliards US au deuxième trimestre.

La mise à jour faite hier par Nortel s'inscrit dans le cadre des rapports d'étape bimensuels imposés par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario d'ici à ce que le retraitement des résultats pour les années précédentes soit complété.

L'action de Nortel à la Bourse de Toronto affichait un recul de 9 %



Source : Bloomberg

alors qu'elle se négociait à 4,49 \$, en baisse de 43 cents. La veille, le titre avait perdu 5 % de sa valeur.

L'action de Nortel avait atteint un sommet de 11,94 \$ en janvier, après que la direction eut annoncé que l'exercice 2003 se solderait par un bénéfice net de 732 millions US. Quelques mois plus tard, Nortel faisait savoir que les profits seraient vraisemblablement deux fois moins élevés que ce qui avait été annoncé au départ et qu'une révision des livres comptables était nécessaire.

Ce scandale financier a mené au congédiement d'une dizaine de membres de la direction, dont le PDG Frank Dunn. Nortel fait égale-

ment l'objet d'enquêtes criminelles au Canada et aux États-Unis, ainsi que de poursuites de la part d'actionnaires mécontents.

En août, Nortel a annoncé son intention de supprimer 3500 emplois, représentant environ 10 % de l'effectif. La direction travaille présentement à finaliser son plan de rationalisation et espère compléter cette tâche d'ici le 30 septembre.

« Nous croyons vraiment que ces changements nous aideront à relever les défis auxquels nous devons faire face, ce qui devrait placer Nortel dans une meilleure position concurrentielle en 2005 », a déclaré une porte-parole de l'entreprise, Tina Warren.

La direction de Nortel s'était d'abord engagée à divulguer d'ici la fin du mois de septembre les résultats révisés pour l'exercice 2003 ainsi que les résultats complets pour les deux premiers trimestres de 2004. L'échéance a ensuite été reportée jusqu'à la fin du mois d'octobre, mais M. Owens a déclaré lundi, à l'issue d'une allocution à Montréal, qu'il y avait de « bonnes chances » que tout soit prêt avant le 31 octobre.

M^{me} Warren a souligné hier que Nortel divulgue habituellement ses résultats du troisième trimestre à la mi-octobre et que la direction espérait qu'il en soit ainsi cette année encore.

Étude de l'association des constructeurs

L'habitation ralentira l'an prochain

LAURIER CLOUTIER

La construction résidentielle devrait dépasser cet automne le niveau atteint il y a un an, mais ralentir l'an prochain, en douceur.

Telles sont du moins les prévisions du service de recherche économique de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ), dévoilées hier devant les 750 participants au congrès de l'organisme à La Malbaie.

Le nombre de mises en chantier devrait atteindre 55 000 unités au Québec cette année, mais 47 000 en 2005, selon Ève Paré, directrice de la recherche économique de l'APCHQ. Dans la région de Montréal, le nombre de chantiers montera aussi cette année, à 25 458, mais reculera à 21 130 l'an prochain. Dans les autres villes du Québec, l'économiste prévoit également encore une hausse cette année, mais un retour l'an prochain à un niveau proche de celui de 2002 ou 2001, ce qui reste élevé.

Le nombre d'heures de travail

dans la construction résidentielle a augmenté de 22 % l'an dernier, à 21,5 millions d'unités, et devrait atteindre 23 millions cette année, avant de revenir à 20 millions, l'an prochain.

La rénovation résidentielle restera moins sensible aux fluctuations du cycle économique, selon Ève Paré. Son volume d'affaires a été de 8,67 milliards de dollars l'an dernier et, même en excluant les dépenses de réparation et d'entretien, la rénovation continuera de surpasser la construction résidentielle, parce que le parc vieillit.

L'industrie de l'habitation neuve a sans doute atteint son sommet, selon Ève Paré, et les constructeurs ne peuvent qu'espérer un ralentissement en douceur. Nul n'est devin cependant, a-t-elle ajouté. Des économistes voient arriver une baisse depuis 2002.

À la veille du 43^e congrès, Ève Paré a procédé à un sondage auprès des 11 000 entrepreneurs. Près de 75 % s'attendent à réaliser autant d'unités cet automne, sinon plus, que durant

les six derniers mois de 2003, et près de la moitié d'entre eux prévoient une augmentation. Sur la superficie des habitations, près de 72 % des constructeurs anticipent des unités aussi grandes que l'an dernier. Sur les prix, près de 50 % des membres de l'APCHQ entendent des hausses de 5 % à 10 %, soit la moyenne des dernières années. Les baby-boomers achètent des unités plus grandes et luxueuses.

La construction résidentielle suit de très près la formation des ménages et Statistique Canada a démontré que l'habitation a accumulé des retards durant les années 90. Le nombre de chantiers résidentiels a été inférieur à celui des ménages formés pendant des années. Quand toutefois les taux d'intérêt ont baissé et que l'emploi et la confiance en l'avenir ont repris du tonus, la construction d'habitations a entrepris un rattrapage qui devrait se terminer bientôt, selon Ève Paré. À cause de l'exode dans les régions, le déclin démographique devrait se révéler moins tangible dans les villes.

Le PDG du Fonds FTQ plaide pour l'État

KARINE FORTIN
PRESSE CANADIENNE

Les entreprises québécoises possèdent des atouts pour manoeuvrer sur l'échiquier mondial, mais il est essentiel que l'État recommence à les soutenir par des crédits d'impôt et des investissements, a soutenu hier le PDG du Fonds de solidarité FTQ, Pierre Genest, en marge d'une allocution devant le Cercle de la finance internationale de Montréal.

Les PME d'ici sont créatives et ont démontré à maintes reprises qu'elles étaient capables de s'adapter au changement. L'industrie aérospatiale a ainsi pris en quelques années la place qu'occupait auparavant la fabrication automobile, a fait valoir l'actuaire.

En outre, les exportations du Québec sont diversifiées. Aucun secteur ne représente plus de 10 % de l'activité économique de la province. Et plusieurs sociétés ont déjà commencé à faire des affaires en Chine ou dans d'autres pays à croissance rapide.

La province peine malgré tout à rattraper le retard économique qu'elle a pris par rapport à l'Ontario et aux États-Unis. Au cours des 20 dernières années, son produit intérieur brut (PIB) a augmenté plus lentement que celui de ses voisins et le niveau de vie de ses citoyens est encore plus faible ici que l'autre côté de la frontière.

À l'instar de l'économiste Clément Gignac, de la Banque Nationale, Pierre Genest croit que le dollar canadien continuera sa progression pour atteindre 85 cents US ou même 90 cents US d'ici un an ou deux.

L'Asie, qui diversifie sa production et peut compter sur une main-d'oeuvre de plus en plus qualifiée, verra sa position concurrentielle renforcée. « La guerre des prix, oubliions ça, nous ne pourrons pas la gagner », a-t-il martelé.

Seules la qualité et l'innovation — tant dans les produits que dans la manière de les commercialiser — permettront au Québec de prospérer. Et le temps presse. Selon Pierre Genest, le Québec inc. ne dispose que d'environ cinq ans pour se repositionner.

Or, pour se transformer rapidement, les entreprises ont besoin de soutien de l'État. Comme son patron, le président de la FTQ Henri Massé, le gestionnaire croit qu'il est essentiel qu'Ottawa et Québec donnent leur appui à Bombardier, qui annoncera vraisemblablement en janvier la mise en chantier d'une nouvelle famille d'appareils de 100 places.

Mais à son avis, les gouvernements doivent faire plus que ça. Ils doivent augmenter les crédits d'impôt à la recherche et recommencer à injecter de l'argent dans des compagnies prometteuses par l'entremise des sociétés d'État.

Pierre Genest reconnaît que ses propos sont à contre-courant du discours ambiant. Mais selon lui, l'attitude non interventionniste de Québec a déjà commencé à faire mal aux entreprises.

« On ne peut pas faire ça trop longtemps, on a besoin d'une Société générale de financement (SGF). On peut pas le faire tout seul. Et on a besoin d'un Investissement Québec et d'un grand frère comme la Caisse. »

À l'inverse, le Fonds pourrait aider des entreprises à investir dans le bien public. En effet, contrairement à la CSN, la FTQ n'a pas fermé la porte aux partenariats public-privé (PPP) qui constituent l'une des pierres d'assises de la stratégie gouvernementale.

Il n'est donc pas exclu que le Fonds de solidarité participe à certains projets. « Dépendant de la politique et de l'approche que la FTQ va prendre, on va avoir une politique qui va s'arrimer à leurs discussions », a confié M. Genest.

En attendant le dépôt du plan stratégique de la SGF, prévu pour novembre, le PDG du Fonds de travailleur entend rencontrer des entrepreneurs pour les convaincre de réévaluer leurs façons de faire afin de tenir compte de la nouvelle donne, politique et économique.

Le Fonds continuera d'investir dans tous les domaines, sauf dans le commerce de détail. « Dans chaque secteur, il y a toujours moyen de faire de l'argent et de créer des emplois. Mais il faut élargir les marchés », a-t-il expliqué.

Créé il y a 20 ans pour sauver des emplois en investissant dans des PME, le Fonds de solidarité FTQ détient une participation dans plus de 2000 entreprises. Son actif total s'élève à 5,2 milliards de dollars.

SÉRIE LES FINANCIERS DE L'OMBRE

3. Des fonds influents

Une main de fer dans un gant de velours

Dans la dernière tranche de cette série sur les fonds d'investissement privés des États-Unis, notre chroniqueuse examine comment ces financiers interviennent dans les entreprises dont ils prennent le contrôle.



SOPHIE COUSINEAU

LES FINANCIERS DE L'OMBRE

MER 1> Des financiers très discrets
JEU 2> Leurs informateurs au Canada
VEN 3> Des fonds influents

Voilà seulement neuf mois que Bain Capital a pris le contrôle de la division des produits récréatifs de Bombardier, renommée BRP. Mais le fonds d'investissement privé de Boston n'a pas mis de temps à brasser la cage.

La production des véhicules tout-terrains bas de gamme a été transférée de Valcourt à Taiwan. La direction a déménagé de Saint-Bruno à Valcourt. Et la division des véhicules industriels de Granby, qui fabrique les dameuses à neige utilisées dans la plupart de nos centres de ski, a été cédée à la société Camoplast, de Sherbrooke.

« La famille (Bombardier-Beaudoin) était attachée à l'usine de Granby, où Bombardier est présente depuis des années, raconte José Boisjoli, président et chef de la direction de BRP. Mais Bain ne voyait pas pourquoi l'entreprise devait garder cette usine, dont la production ne cadre pas avec celle du groupe. »

« Nous sommes habitués à faire les choses d'une certaine façon. Ils ont des yeux extérieurs qui nous permettent de voir les choses autrement », résume M. Boisjoli.

Pour les employés touchés par ces décisions, il est tentant de diaboliser Bain et les autres grands fonds d'investissement des États-Unis qui prennent le contrôle de sociétés québécoises. Mais ce serait ignorer le fait que la médecine administrée par ces fonds — qui s'apparente parfois à un remède de cheval — réussit souvent à ragaillardir les entreprises.

José Boisjoli juge d'une valeur inestimable le soutien apporté par la firme de Boston ces derniers mois, même si Bain débarque dans une industrie où lui-même baigne depuis 15 ans. « Avant de nous acheter, ils ont étudié l'industrie de fond en comble et ont analysé nos forces et nos faiblesses. Leur passé de consultants leur donne une très grande capacité analytique dont nous tirons profit », dit-il.

Par exemple, Bain a mis en relation les dirigeants de BRP avec des experts faisant partie du réseau de relations de la firme, afin qu'ils puissent échanger sur des difficultés communes. C'est ainsi que José Boisjoli a pu discuter des dernières tendances en approvisionnement avec Carlos Mazzorin, l'ancien responsable des achats chez Ford, dont la réputation de grippe-sou a dépassé les murs du motoriste américain.

« Nos ressources nous autorisent à consacrer plus de professionnels par transaction que la plupart des autres fonds, ce qui nous permet de bien soutenir la direction des entreprises que nous achetons », affirme Josh Bekenstein, directeur administratif de Bain Capital.

Marc Tellier, président et chef de la direction de Groupe Pages Jaunes, juge lui aussi que les grands fonds américains aident les équipes de direction à mieux faire leur travail. Il parle en toute liberté puisque son ancien actionnaire de contrôle, la firme Kohlberg Kravis Roberts & Co. (KKR), vient de se retirer du capital de l'éditeur d'annuaires téléphoniques.

« Ils nous ont donné un sens de l'urgence. Et ils nous ont apporté une grande connaissance des marchés financiers », dit le grand patron de Groupe Pages Jaunes, une ancienne division du conglomérat BCE qui n'avait pas à se soucier de trésorerie avant son délestage en 2002.

Marc Tellier constate toutefois que le rôle de ces fonds reste méconnu. « Il y a des idées fausses répandues à leur sujet, dit-il. Même à l'interne, les gens s'attendaient à avoir des directives comme au temps de BCE. Or, ils ne viennent pas gérer la business. »

« Nous serons des administrateurs très impliqués, mais nous ne sommes pas des opérateurs et nous ne gérons pas nos entreprises au jour le jour », affirme de son côté Alex Navab, associé de KKR.

Ainsi, les spécialistes de KKR discutent étroitement avec le *management*, pour établir la stratégie, pour

mettre au point le plan d'affaires et pour en vérifier l'exécution. « Ils ont un niveau de tolérance assez bas pour les équipes de direction qui ne livrent pas de bons résultats », prévient toutefois Marc Tellier.

L'arrivée d'un fonds d'investissement s'accompagne souvent de départs à la haute direction des entreprises acquises. « C'est exceptionnel que toute l'équipe de direction reste en place, dit Marc Tellier. Les dirigeants doivent avoir une certaine ouverture d'esprit, mais ce n'est pas tout le monde qui est réceptif au changement, surtout lorsque le *management* est en place depuis longtemps. »

Évidemment, les relations entre une entreprise et ses actionnaires sont toujours au beau fixe lorsque les affaires vont bien. C'est quand l'entreprise trébuche que les choses se corsent, comme cela s'est produit chez Vidéotron.

En décembre 1999, au plus fort de la bulle techno, le groupe Carlyle, de Washington, a investi 200 millions de dollars dans Vidéotron Télécom, la filiale du câblodistributeur qui offre des services téléphoniques d'affaires. À l'époque, l'entreprise était encore dirigée par la famille Chagnon.

Lorsque Quebecor a pris le contrôle du câblodistributeur au terme du feuilleton que l'on connaît, la valeur de l'entreprise s'était déjà passablement dégonflée. Pis, les fonds injectés par Carlyle étaient presque épuisés.

Pour renflouer l'entreprise, Quebecor a sévèrement comprimé les dépenses et mis fin à tous les projets d'expansion. Le groupe a aussi ordonné à toutes ses filiales de confier leurs communications d'affaires à Vidéotron Télécom. « Carlyle n'était pas très content de la tournure des événements, mais ils voyaient bien que nous n'avions d'autre choix », dit



José Boisjoli, de Bombardier Produits récréatifs, et Marc Tellier, de Groupe Pages Jaunes.



PHOTOS ARCHIVES LA PRESSE ©

Luc Lavoie, premier vice-président, affaires corporatives, Quebecor.

Les divergences de vues entre les deux actionnaires ont éclaté à l'été de 2003, raconte Luc Lavoie. En vertu d'une convention d'actionnaires, Carlyle disposait du droit de vendre l'entreprise à la fin de l'année et de récolter les premiers 250 millions. Or, Quebecor a eu vent du projet de Carlyle de forcer la vente de Vidéotron Télécom. Vu l'effondrement des valeurs, le géant des médias et de l'imprimerie craignait de tout perdre.

Quebecor a ainsi ordonné à toutes ses filiales de lancer des appels d'offres pour leurs services téléphoniques. Vidéotron Télécom aurait ainsi perdu des contrats et se serait grandement dépréciée. « Comme toutes les autres banques d'affaires, Carlyle ne fait pas dans la dentelle, résume Luc Lavoie. Ce ne sont pas des *taponneux*. Mais (Pierre Karl) Péladeau non plus, ce n'est pas un *taponneux*. »

L'affaire s'est réglée à l'amiable, grâce entre autres à l'intervention d'André Bisson, un membre du comité

consultatif de Carlyle pour le Canada qui connaît la famille Péladeau pour avoir été le mandataire canadien du défunt baron de la presse Robert Maxwell. Quebecor a racheté la participation de 30 % de Carlyle pour 125 millions en décembre dernier.

« Nous nous sommes laissés en des termes cordiaux », dit André Bisson. « Cela a joué *hard ball* (dur), dit Luc Lavoie, mais tout le monde est content des résultats. »

— FIN —

La magie : deux mois gratuits, 538\$ / 48 mois



RX330 2004

Les magiciens :

SPINELLI LEXUS

561, boul. St-Joseph, Lachine
(514) 634-7171 1 800 352-6111
ventes@spinelli.lexus.ca

VIMONT LEXUS

255, boul. St-Martin Est, Laval
(450) 668-2710 1 800 625-3987
ventes@vimont.lexus.ca

GABRIEL LEXUS

3333, Côte de Liesse, St-Laurent
(514) 747-7777
ventes@gabriel.lexus.ca

PRESTIGE LEXUS

5770, boul. Taschereau, Brossard
(450) 923-7777
ventes@prestige.lexus.ca



À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

LA PRESSE AFFAIRES

Redistribuer ou vendre?



RÉJEAN BOURDEAU
FIN DE SÉANCE

Les activités de laminage d'Alcan sont populaires. Pas moins de deux firmes d'investissements américaines seraient intéressées à mettre la main sur cette division spécialisée dans les marchés des canettes d'aluminium, de la tôle et de nombreux produits industriels.

Cette information du *New York Post* survient au moment où le géant de l'aluminium prépare le lancement en Bourse de cette division ayant des revenus de 6,4 milliards US et qui emploie 10 000 personnes dans 11 pays. Dans ce cas, qu'est-ce qui est préférable pour les actionnaires : une redistribution des actions de l'entité de laminage ou la vente de ses activités à un tiers ?

« Les deux options sont intéressantes mais nous favorisons la redistribution des actions », souligne la gestionnaire Dominique Vincent, de MacDougall, MacDougall & MacTier. Selon elle, cette redistribution est positive pour les actionnaires, car elle libère la valeur de la division de laminage.

Cette nouvelle compagnie, ajoutée-elle, sera le chef de file dans son secteur. Sans compter qu'elle sera moins sensible aux fluctuations du prix de l'aluminium car elle évolue davantage dans le secteur des produits de consommation ou à valeur ajoutée (canettes de boissons gazeuses et de bières, tôle peinte et automobile, plaques lithographiques, etc.)

« C'est une entreprise plus mûre et plus stable, avec de bons flux monétaires (cash flow), constate M^{me} Vincent. On peut s'attendre à ce qu'elle offre une politique de dividende plus élevée. »

De plus, ajoute-t-elle, cette distribution permettrait à Alcan de réduire

son niveau d'endettement car une plus grande proportion de la dette pourrait être allouée à la division laminage.

Par ailleurs, dans le scénario d'une vente de la division, Alcan pourrait encaisser de 4 à 5 milliards US, selon les rumeurs.

« La société pourrait appliquer ce montant à sa dette ainsi qu'à des investissements pour augmenter sa productivité et sa présence dans certains secteurs », dit Dominique Vincent.

À la suite de l'achat de Pechiney, la dette du producteur est passée à 46 % de son capital par rapport à 30 % avant l'acquisition. Son objectif est de ramener ce ratio à 35 %.

Selon les informations du quotidien new-yorkais, les investisseurs Kohlberg Kravis Roberts (KKR) et Blackstone Group seraient intéressés par les actifs du laminage.

Alcan n'a pas voulu préciser l'identité des firmes mais elle a indiqué que les offres d'achat non sollicitées étaient examinées.

Pendant ce temps, la multinationale montréalaise poursuit son processus pour lancer la division en Bourse et redistribuer les titres à ses actionnaires. De nouveaux détails seraient divulgués jeudi prochain.

« Si la division est intéressante pour des firmes d'investissement, elle l'est sûrement pour les actionnaires d'Alcan, dit la gestionnaire. Une fois inscrite en Bourse, rien n'empêchera de la vendre plus tard à meilleur prix. »

Le délestage des activités de laminage répond aux exigences de la Commission européenne. À la suite de l'achat de Pechiney, les autorités réglementaires ont demandé à Alcan de se départir de certains actifs pour des raisons de concurrence.

Peu importe les scénarios, poursuit M^{me} Vincent, les actionnaires détendront également des titres d'Alcan (amputée des produits laminés).

Cette entreprise, souligne la gestionnaire, se concentra dans la production d'aluminium mais elle conservera des secteurs d'activités à marges élevées comme l'aviation et l'emballage.

L'ENTREPRISE EN CHIFFRES

ALCAN

Symbole : **AL**
Exercice financier : 31 décembre

TAILLE D'ALCAN*	
Statistiques préliminaires pro forma 2003 (en millions US)	
Revenus	25 000
Bénéfice d'exploitation	3 000
Marge d'exploitation (BAIIA)	12 %
Actifs totaux	31 600
Niveau endettement	46 %
Flux monétaires (six premiers mois)	125
Dividendes annuels	77,6 ¢ l'action
Employés	88 000
Présence	63 pays

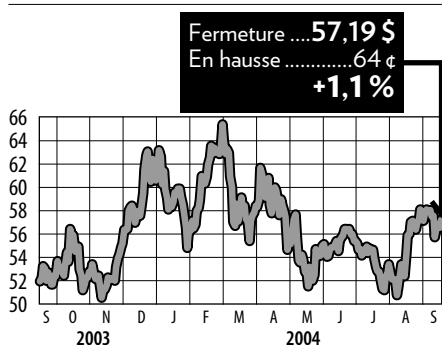
* Incluant Pechiney et les activités de laminage

NOUVELLE SOCIÉTÉ SPÉCIALISÉE EN LAMINAGE

Statistiques préliminaires pro forma 2003 (en millions US)	
Revenus	6 400
Bénéfice d'exploitation	500
Marge d'exploitation (BAIIA)	8,3 %
Actifs totaux	4 900
Dépenses en capital	200
Employés	10 000
Présence	11 pays

RECOMMANDATIONS

14 analystes recommandent d'acheter le titre, **4** de le conserver et **0** de le vendre



DOMINIQUE VINCENT
Gestionnaire adjointe chez MacDougall, MacDougall & MacTier

PLUS : la demande reste forte pour l'aluminium

MOINS : coûts énergétiques élevés et risque d'un ralentissement économique

PHOTO RÉMI LEMÉE. LA PRESSE ©

« Alcan sera plus exposée à la volatilité du prix de l'aluminium, dit-elle. Par contre, il s'agira d'un géant aux ventes de près de 20 milliards US axé sur ses activités de base. »

Les dernières rumeurs veulent que la nouvelle Alcan devienne une cible d'acquisition pour les géants mondiaux du secteur minier.

D'autres avancent qu'Alcan pourrait éventuellement se délester de sa division spécialisée dans l'emballage (alimentation, pharmaceutique, etc.)

M^{me} Vincent reste positive face au titre d'Alcan en raison de l'intégration réussie de Pechiney, du délestage de sa division laminage et du cycle haussier des métaux primaires.

MI Developments annule le rachat de Magna Entertainment

NANCY CARR
PRESSE CANADIENNE

TORONTO — À la demande de ses actionnaires, la société immobilière MI Developments a annoncé hier l'annulation du plan de rachat intégral du capital de sa filiale Magna Entertainment.

John Simonetti, chef de la direction de MI Developments, a indiqué que plusieurs actionnaires de Magna Entertainment, une société qui exploite des terrains de course hippique, avaient exprimé leurs inquiétudes face à ce projet planifié cet été.

« Nous reconnaissons que certains actionnaires de ME estimaient que l'offre que nous allions déposer

sous-évaluait le potentiel de croissance de ME », a dit M. Simonetti.

L'annonce a renversé de 1,03 \$ le titre de Magna Entertainment qui se négociait hier à 6,76 \$ à la Bourse de Toronto, alors que les actions de MI Developments, en hausse de 2,33 \$, grimpaient à 33,18 \$.

MI Developments était prête à déboursier 285,8 millions en actions et en espèces pour mettre la main sur la portion de 38 % du capital de ME ouvert à l'épargne publique. MI était aussi prête à verser 25 millions US en actions et en espèces en échange des 3,68 millions d'actions de ME détenues par Fair Enterprise, une société contrôlée par Frank Stronach et sa famille.

Certains actionnaires de MI Developments, dont le gestionnaire de fonds américain Greenlight Capital, s'étaient opposés à ce plan de rachat. Selon eux, les « activités de courses et de jeux » de Magna Entertainment risquent de transformer une entreprise immobilière rentable à peu près sans risques en un investissement à haut risque.

C'est le conseil de MI Development qui, sur la recommandation d'un comité d'administrateurs indépendants et de membres de la haute direction, a pris hier la décision d'annuler le projet de rachat.

MI Developments a indiqué que, par ailleurs, elle « soupesait actuellement sa participation éventuelle

dans le développement de terrains sous-utilisés de ME et de certains de ses actifs dans le secteurs des course et des loteries vidéo ».

La compagnie a aussi annoncé hier la démission de William Sutton du conseil de MI Developments, pour des raisons personnelles. Il sera remplacé par Tom Hodgson, président de la firme torontoise de gestion Strategic Analysis. Par ailleurs, Doug Tatters a été promu aux postes de vice-président exécutif et de chef de la comptabilité de MI.

MI Developments et Magna Entertainment sont deux filiales cotées en Bourse de Magna International, premier producteur de pièces automobiles au Canada. Son fondateur, Frank Stronach, est président du conseil et actionnaire des trois sociétés.

Grâce aux actions à droits de vote multiples détenues par une fiducie familiale, Stronach reste l'actionnaire majoritaire de Magna International et MI Developments.

L'action de Norbord chute de 20%

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — L'action du fabricant de panneaux à copeaux orientés Norbord a perdu jusqu'à 20 % de sa valeur en cours de séance, hier, à la Bourse de Toronto, après que le conglomérat Brascan eut annoncé qu'il réduit sa participation dans l'entreprise.

Brascan, un actionnaire majeur dans Norbord, a annoncé mercredi soir qu'elle vendait sa participation dans l'entreprise pour 127,5 millions de dollars. Norbord, qui est née de la scission de Nexfor, possède 13 usines au Canada et

aux États-Unis et emploie 2100 personnes. La compagnie a notamment des usines au Québec dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue, en Ontario ainsi qu'au Nouveau-Brunswick.

L'autre composante née de la scission de Nexfor plus tôt cette année est Papiers Fraser. Nexfor était autrefois connue sous le nom de Noranda Forest.

Un des produits que fabrique Norbord, les panneaux à copeaux orientés, communément appelés OSB, est de plus en plus utilisé comme produit de remplacement du contreplaqué.

Sur le parquet torontois, hier, le titre de Norbord est descendu jusqu'à 12,43 \$, perdant 3,02 \$, soit 19,5 % de sa valeur. Il a toutefois repris du terrain perdu, plus tard au cours de la journée, pour clôturer à 12,74 \$, en baisse de 2,71 \$ (-17,54 %). Le jour de son lancement à la Bourse de Toronto, le 28 juin, l'action de Norbord s'était échangée à 12,01 \$.

Brascan, un conglomérat qui investit depuis longtemps dans le secteur des ressources naturelles, a annoncé tard mercredi qu'il céda 10 millions de ses actions de Norbord, à 12,75 \$ chacune, à un con-

sortium financier mené par TD Values mobilières et RBC Marchés des capitaux.

L'entente confère au consortium le droit d'acheter une tranche supplémentaire de 8 millions d'actions, a laissé savoir le groupe.

Avant l'annonce de la vente, Brascan disait détenir environ 65 millions d'actions, soit 43 % de la compagnie. Brascan détient une participation semblable dans Papiers Fraser.

Le conglomérat veut ainsi réduire ses intérêts dans le secteur des ressources — qui comprend notamment le géant minier Noranda inc. — pour concentrer ses efforts sur ses activités de l'immobilier, de la production d'électricité et des services financiers.

INVESTIR

REVUE BOURSIÈRE

Gains limités en Bourse

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Les indices ont conservé une partie de leurs gains, hier, après avoir subi les effets de signes de faiblesse du secteur manufacturier aux États-Unis et d'une hausse du pétrole.

À la Bourse de Toronto, la progression a été limitée par les pressions s'exerçant sur Nortel, à cause d'un rapport d'étape mitigé de l'équipementier ; l'indice S&P/TSX a donc avancé de 26,35 points, à 8493,38, dans un volume de 226,0 millions d'actions échangées.

À Wall Street, le Dow Jones des 30 valeurs industrielles a pris 13,13 points, à 10 244,49, et le S&P 500 a crû de 3,13 points, à 1123,50.

Pour sa part, le dollar canadien est reparti vers le haut, s'ajugeant cette fois 0,41 cent, pour terminer à 77,50 cents. Les marchés nord-américains avaient amorcé en hausse, sur un bilan de l'inflation encourageant aux États-Unis et une perception que les mauvais temps allait épargner certaines installations pétrolières.

Or, à New York, le brut léger pour octobre, qui avait d'abord diminué, a ensuite renchéri de 30 cents pour finir à 43,88 \$ US le baril, une autre tempête venant des Antilles ayant ravivé inquiétudes et spéculation.

Puis, en après-midi, un indice du bureau de Philadelphie de la Réserve fédérale sur le secteur manufacturier a dégringolé à 13,4 ce mois-ci, comparé à 28,5 en août.

À Bay Street, Nortel a laissé 43 cents, à 4,49 \$, dans un fort volume de 42,8 millions d'actions, ayant inversé sa prévision qui passe de meilleure à moins bonne que ses concurrents pour la hausse des ventes en 2004. Ailleurs parmi les technos, Geac Computer a cédé 45 cents, à 7,96 \$, alors que Research In Motion a gagné 3,51 \$, à 94,30 \$; Celestica, après la perte de 13 % de sa valeur mercredi, a laissé 49 cents, à 15,83 \$.

Le secteur financier a tiré la place torontoise vers le haut, mené par Financière Manuvie, qui a grimpé de 1,01 \$, à 56,82 \$, et la Banque Scotia, en avance de 41 cents, à 36,67 \$.

Dans l'énergie, Petro-Canada a cédé 52 cents, à 62,35 \$, dans l'attente de la mise en vente par Ottawa de ses 19 % de la société.

Le titre du fabricant de panneaux Norbord est tombé de 2,71 \$ (17,5 %), à 12,74 \$, le conglomérat Brascan ayant décidé de réduire sa participation dans l'entreprise.

LAPRESSEAFFAIRES.COM

Les 10 titres les plus consultés par les internautes hier

- 1 Bombardier (BBD.B)
- 2 Nortel (NT)
- 3 Norbord (NBD)
- 4 CGI (GIB.A)
- 5 ConjuChem (CJC)
- 6 Thistle Mining (THT)
- 7 Mitec telecom (MTM)
- 8 Procyon Biopharma (PBP)
- 9 Jean Coutu (PJC.A)
- 10 Isacsoft (ISF)

Changements dans le S&P/TSX

Standard & Poor's a annoncé des ajustements dans la pondération des sociétés inscrites dans le S&P/TSX de la Bourse de Toronto.

Les changements portent sur les sociétés suivantes : Banque Canadienne Impériale de Commerce (CIBC), Fairfax Financial Holdings et AltaGas Income Trust.

Les modifications entreront en vigueur le lundi 20 septembre.

RÉSULTATS FINANCIERS

	Cour.	REVENUS (000 \$)		BÉNÉFICE NET (000 \$)		BÉN. / ACTION			
		An dem.	Var. %	Cour.	An dem.	Var. %	Cour.	An dem.	
Agricole United (AU / TSX)	31 juil. - 3 ^e trim.	1 398 856	1 021 130	37	42 786	44 851	-5	0,92	0,96
Agriculture, Manitoba	9 mois	2 688 351	2 034 564	32	13 408	3 139 327	0,21	0,00	0,00
ConjuChem Inc. (CJC / TSX)	31 juil. - 3 ^e trim.	149	138	8	(12 613)	(6 745)	—	(0,30)	(0,22)
Médical/Produits pharm., Québec	9 mois	657	804	-18	(34 674)	(19 973)	—	(0,82)	(0,70)
EARTH (CDA) C. (EAR / TSX CROIS.)	30 juin - 4 ^e trim.	56	138	-59	(746)	(319)	—	(0,01)	(0,01)
Services environnement, Québec	12 mois	284	459	-38	(2 661)	(2 010)	—	(0,04)	(0,05)

Inscrivez-vous au site www.lapresseaffaires.com et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont haussé jeudi le prix de l'argent de (\$0 0250) cents américains par rapport à l'ouverture de la veille.

Jeudi: \$6 2850

MONTRÉAL — Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent canadien (\$8 429) (\$—0 025)cents canadiens par rapport à l'ouverture de la veille

New-York—Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent américain (\$6 295) (\$+0 045) cents américains par rapport à l'ouverture de veille

LES BOURSES DANS LE MONDE

	FERMETURE	VARIATION NET		FERMETURE	VARIATION NET		
		EN %	EN %		EN %	EN %	
AMÉRIQUE DU NORD/SUD							
S&P 500 (New York)	1123,50	3,13	0,28	IBEX 35 (Espagne)	8078,80	18,10	0,23
Mexico Bolsa	10660,91	-40,14	-0,38	Milan MIB30 (Italie)	27831,00	5,00	0,02
Brazil Bovespa Stock	22875,77	532,25	2,38	Amsterdam Exchanges	332,11	0,04	0,01
EUROPE/AFRIQUE							
DJ Euro Stoxx 50 P	2694,44	9,47	0,35	OMX (Stockholm)	700,03	-0,88	-0,13
FTSE 100 (Angleterre)	4556,50	8,10	0,18	Swiss Market (Suisse)	5525,70	-10,90	-0,20
CAC 40 (France)	3691,68	-0,17	-0,01	ASIE/PACIFIQUE			
DAX (Allemagne)	3963,65	21,90	0,56	NIKKEI 225 (Japon)	11139,36	-19,22	-0,17
				Hang Seng (Hong Kong)	13209,84	125,44	0,96
				S&P/ASX 200 (Australie)	3624,80	-0,30	-0,01

INVESTIR

LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

Table with 10 columns: TITRE, IQ 30, FERMETURE (\$), CHANGEMENT NET, %, VARIATION CETTE ANNÉE (%), VAL. BOUR. (M \$), 52 SEMAINES HAUT, BAS. Lists 50 companies like Abitibi-Consolidated, Aeterna, Air Canada, etc.

▲▼ Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / Caractère gras Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / IQ 30 Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / M\$ Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

Table with 10 columns: TITRE, IQ 30, FERMETURE (\$), CHANGEMENT NET, %, VARIATION CETTE ANNÉE (%), VAL. BOUR. (M \$), 52 SEMAINES HAUT, BAS. Lists 50 companies like Groupe TVA, Labopharm, Le Groupe Canam Manac, etc.

BOURSE DE TORONTO



Table with 6 columns: OUVERTURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN. Values: 8 452,08, 8 498,74, 8 450,45, 8 493,38, 0,31%, 11,38%.

Table with 6 columns: ACTIONS NÉGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES. Values: 1 478, 674, 594, 210.

Table with 6 columns: 52 semaines HAUT, BAS, Volume (millions), HIER, JOUR PRÉCÉDENT. Values: 8 917,64, 7 379,87, 226, 250.

Table with 6 columns: SOUS-INDICES, FERMETURE, VARIATION. Lists categories like Services financiers, Matériaux de base, etc.

Table with 6 columns: AUTRES INDICES CANADIENS, FERMETURE, VAR., VAR. (%). Lists S&P/TSX 60, S&P/TSX Petites cap., etc.

Table with 6 columns: LES 10 PLUS ACTIFS, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (%). Lists NORTEL NETWORKS C, BOMBARDIER INC, etc.

Table with 6 columns: TITRES GAGNANTS EN %, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (%). Lists PREMIER TECH LTD, LIONS GATE ENTERT, etc.

Table with 6 columns: TITRES PERDANTS EN %, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (%). Lists NORBORD INC, MAGNA ENTERT/A, etc.

Table with 6 columns: TITRES GAGNANTS EN \$, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (%). Lists RESEARCH IN MOTIO, MI DEVEL/A, etc.

Table with 6 columns: TITRES PERDANTS EN \$, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (%). Lists FAIRFAX FINANCIAL, NORBORD INC, etc.

BOURSE DE CROISSANCE TSX

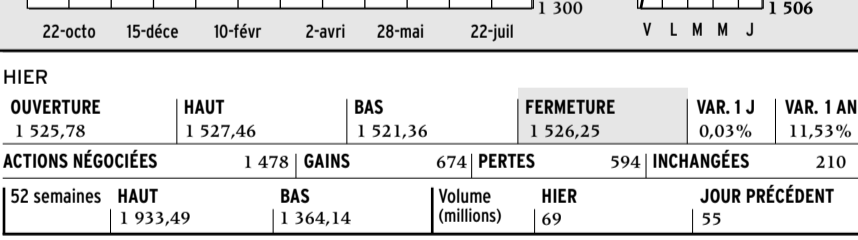


Table with 6 columns: OUVERTURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN. Values: 1 525,78, 1 527,46, 1 521,36, 1 526,25, 0,03%, 11,53%.

Table with 6 columns: ACTIONS NÉGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES. Values: 1 478, 674, 594, 210.

Table with 6 columns: 52 semaines HAUT, BAS, Volume (millions), HIER, JOUR PRÉCÉDENT. Values: 1 933,49, 1 364,14, 69, 55.

NEW YORK

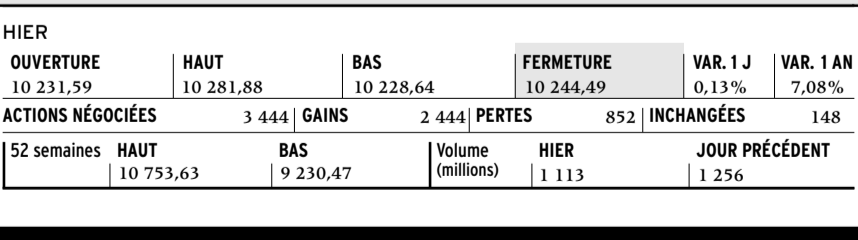


Table with 6 columns: OUVERTURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN. Values: 10 231,59, 10 281,88, 10 228,64, 10 244,49, 0,13%, 7,08%.

Table with 6 columns: ACTIONS NÉGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES. Values: 3 444, 2 444, 852, 148.

Table with 6 columns: 52 semaines HAUT, BAS, Volume (millions), HIER, JOUR PRÉCÉDENT. Values: 10 753,63, 9 230,47, 1 113, 1 256.

NASDAQ

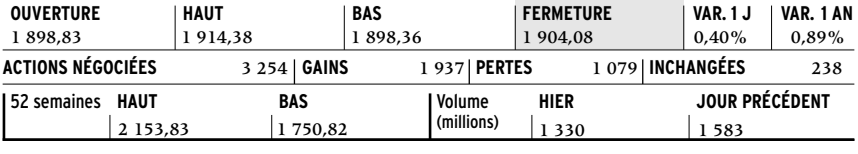


Table with 6 columns: OUVERTURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN. Values: 1 898,83, 1 914,38, 1 898,36, 1 904,08, 0,40%, 0,89%.

Table with 6 columns: ACTIONS NÉGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES. Values: 3 254, 1 937, 1 079, 238.

Table with 6 columns: 52 semaines HAUT, BAS, Volume (millions), HIER, JOUR PRÉCÉDENT. Values: 2 153,83, 1 750,82, 1 330, 1 583.

TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

Table with 10 columns: TITRE, FERMETURE (\$), CHANGEMENT NET, %, VOLUME, VAR. CETTE ANNÉE (%). Lists 100 companies like Abitibi Mines Inc, Abitibi Resources Inc, etc.

ÉTATS-UNIS LES 100 GÉANTS

Table with 10 columns: TITRE, FERM. (\$), CHANGEMENT NET, %, 52 SEMAINES HAUT, BAS, VALEUR BOUR. (MM \$)*. Lists 100 companies like Abbott Labs, Accenture Ltd-A, etc.

Liste des 100 sociétés inscrites sur les marchés américains ayant la plus forte valeur boursière. La liste est révisée à chaque trimestre. / MM\$ Milliards de dollars US

BOURSE TORONTO

Table of stock market data for Toronto, including company names, volume, and price changes. Includes sections for 'A-B', 'C', 'D-F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K-M', 'N-O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

BOURSE MONTRÉAL

Table of stock market data for Montreal, including company names, volume, and price changes. Includes sections for 'A-B', 'C', 'D-F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K-M', 'N-O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

BOURSE VANCOUVER

Table of stock market data for Vancouver, including company names, volume, and price changes. Includes sections for 'A-B', 'C', 'D-F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K-M', 'N-O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'.

Table with 3 columns: 'Société', 'Echéance', 'Prix Rend. Var.'. Lists various companies and their financial metrics.

Table with 3 columns: 'Société', 'Echéance', 'Prix Rend. Var.'. Lists various companies and their financial metrics.

Table with 3 columns: 'Société', 'Echéance', 'Prix Rend. Var.'. Lists various companies and their financial metrics.

LES OBLIGATIONS GOUVERNEMENT DU CANADA

Table with 3 columns: 'Échéance', 'Prix Rend. Var.'. Lists government bonds and their yields.

LES DEVISES

Table with 3 columns: 'Société', 'Echéance', 'Prix Rend. Var.'. Lists various companies and their financial metrics.

LES MÉTAUX

Table with 3 columns: 'Société', 'Echéance', 'Prix Rend. Var.'. Lists various companies and their financial metrics.

Table with 3 columns: 'Société', 'Echéance', 'Prix Rend. Var.'. Lists various companies and their financial metrics.

ANNONCES 987-VENDU

<h2>100 IMMOBILIER</h2> <p>RENSEIGNEZ-VOUS sur nos escomptes aux particuliers</p>	<h2>2000 MARCHANDISES ET SERVICES</h2> <p>Surveillez nos tarifs promotionnels: Animaux, ventes de garage et Marché aux puces</p>	<h2>3000 OFFRES D'EMPLOI</h2> <p>Offre d'emploi: Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes</p> <p>Retrouver toutes les offres d'emploi du samedi dans notre cahier Carrières, Formation et Emploi</p>	<h2>4000 SERVICES PERSONNELS</h2> <p>Souhaits, rencontres, activités.</p>	<h2>5000 VÉHICULES AUTOMOBILES</h2> <p>Publication de votre annonce dans le cahier AUTO du lundi et sur www.capresse.ca</p>	<h2>6000 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS</h2>
---	--	---	---	--	---

700 et 800 HEURES DE TOMBÉE MARDI AU SAMEDI 17H, LA VEILLE DE LA PARUTION DIMANCHE ET LUNDI 17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT ANNONCES ENCADRÉES 48H, AVANT LA PARUTION

900 DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ANNIVERSAIRES

COMMENT VOUS JOINDRE

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi, de 8h à 17h

PAR TÉLÉPHONE (514) 987-8363	ADRESSE POSTALE Les Petites Annonces, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, (Québec) H2Y 1K9
SANS FRAIS 1 866 987-8363	AU COMPTOIR lundi au vendredi, de 8h30 à 17h
PAR TÉLÉCOPIEUR (514) 848-6287	petitesannonces@lapresse.ca

Immobilier

Résidentiel - vente100-129
Commercial - vente160-173
Résidentiel - location131-156
Commercial - location180-192

<h3>100 VISITES LIBRES</h3> <p>PIERRE BEAUREGARD (514) 272-1010 Sutton Immobilia</p> <p>SUR RENDEZ-VOUS</p> <p>PLATEAU, magnifique lot 1 ch. fermée. 6 puits lumière, garage, foyer, a/c, terrasse, 6 électros, const. 98 319 000 \$.</p> <p>CENTRE-VILLE, condo 3e, 2 ch., pl. bois, a/c, thermo-pompe, près Place des Arts et métro, 259 000 \$. R100</p> <p>AHUNTSIC, condo 4½, 1100 pi.ca. Impec. Bien éclairé. Stat. s-sol. Locker fermé. 235 000\$. Visite dim. 19 sept. 14h - 16h. 8708. André Grasset, #206.</p>	<h3>100 VISITES LIBRES</h3> <p>OUTREMONT, lumineux condo, 3e, rénovation, 3 chambres, 1250 pi car, puits de lumière, foyer, garage, terrasse, 319 000 \$ métro Outremont.</p> <p>PLATEAU, magnifique lot 1 ch. fermée. 6 puits lumière, garage, foyer, a/c, terrasse, 6 électros, const. 98 319 000 \$.</p> <p>CENTRE-VILLE, condo 3e, 2 ch., pl. bois, a/c, thermo-pompe, près Place des Arts et métro, 259 000 \$. R100</p> <p>AHUNTSIC, condo 4½, 1100 pi.ca. Impec. Bien éclairé. Stat. s-sol. Locker fermé. 235 000\$. Visite dim. 19 sept. 14h - 16h. 8708. André Grasset, #206.</p>	<h3>110 ESTRIE, CANTONS DE L'EST</h3> <p>A 10 MIN. de la 10, maison censeur, victorienne, 30 pces et +, ch. froide, gar., quietude assurée, vue imprenable sur terrain boisé 4 ha. 450-539-4510.</p> <p>ASSEZ GRAND, pour une ou deux maisons, coin terrain de 7 acres a un accès enregistré à l'étang Sugarloaf et est moins de 10 minutes d'Owl's Head ski et golf et le lac Memphrémagog. IMM. DYNAMIQUES CRTR. 450-292-2261 / 450-538-4000 HEATHER KEITH-RYAN</p> <p>A VOIRI EAST ANGU, près de Sherbrooke, coté 1320, 13 pces avec boiseries, aménagement paysager, piscine, voisin terrain de golf, les avantages de la campagne à quelques min. de la ville, 819-832-2631.</p> <p>AYER'S CLIFF (Bacon's Bay), CHALEF 4 saisons, 2 ch., foyer au bois, près piste cyclable, accès lac Massawippi avec quoi pour un bateau, 819-432-0551.</p>	<h3>115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS</h3> <p>VILLAGE, condo 2 ch. 1160 pi² près services, métro, 249 000\$ (Pierre Lapierre, Rie/Max Signature chr, 514-524-5566)</p> <p>VILLERAY-179 000 \$ Rare!! R.-de-ch., 2 ch. poss. de 3, Jardin, garage, const. 95. SUTTON CRIT 514-272-1010 JACINTHE GERVAIS</p>	<h3>116 MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES</h3> <p>CHARLEVOIX, Les Éboulements, maison, construction 1946, style pces sur pces, réno 94, pl. bois, vue imprenable sur fleuve et montagnes, cachet et charme, 150 000 \$, 418-635-1280 cten. 150 000 \$, 418-635-1280</p>	<h3>131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</h3> <p>PLACE DE L'AUTHION 2 1/2 3 1/2 4 1/2 Endroit paisible, aménagé et paysagé. TOUT INCLUS : piscine, sauna, dépendant Proximité commodités : Place Versailles, gym, restaurants, métro Radisson et plus. Service de conciergerie 24 h (514) 353-6389</p> <p>AHUNTSIC O. 2 pas hôpital Sacré-Coeur, face parc boisé Ste-Odile. Haut duplex, 2 ch + 1 bureau, pl. bois, impeccable, clim. 150 000 \$, 514-352-1900</p> <p>ANJOU, 3½ chauffé, électr. stat. incl. Caméra sécurité. L'arbre 1er oct. 514-352-3780</p> <p>ANJOU, 3½ et 4½, eau chaude et chauffage incl., près Galeries Anjou, occ. imm. 514-355-1163</p> <p>ANJOU, 4½, 2 ch. fermés, électr. stat. incl. Caméra sécurité. L'arbre 1er oct. 514-352-3780</p> <p>ANJOU, grand 3½, auto-bois, 535 \$ stat. disp. 514-284-2562</p> <p>ANJOU, grand 3½, 4½, 5½, chauffé, éclairé, calme, ascenseur, 1er oct. 514-355-0106</p>	<h3>131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</h3> <p>CENTRE-VILLE près, 5½ plus cave, pl. bois, boiserie antiques, 2 patios, cour, libre. 1100\$. 514-522-5200, 1-877-422-5200.</p> <p>CENTRE-VILLE près 4½, 2 ch. fermées, tout rénov., p.l. bois, belle petite cour, 1er étage. Libre. 800\$. 514-522-5200, 1-877-422-5200.</p> <p>CH.-COLOMB / ST-ZOTIQUE gros métro 6000sq, 6½ réno, 3 ch., 2e, 860 \$, 514-271-1238.</p> <p>CHAMBORD Jarry, 5½ métro, pl. bois verni, frais peint, système d'alarme, 1er plancher, 850\$, 514-725-7958</p> <p>CHATEAUBRIAND, 6½, 4 ch., rénové, métro Rosemont, libre, 1100 \$, 450-653-3933.</p>	<h3>131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</h3> <p>MÉTRO BERRI 5½, 2 ch., 2 étages, pl. pin, boiserie, terrasse, 1200 \$ Sylvain Girard Compas Crtr 514-274-7610</p> <p>MÉTRO BERRI 6½, r.-de-ch., 3 ch., s/bain réno, foyer, pl. bois, terrasse. 1190 \$ Sylvain Girard Compas Crtr 514-274-7610</p> <p>MÉTRO Cadillac, 8½, garage double, secteur recherché, a/c, octobre, 1332\$, 514-256-2757</p> <p>MÉTRO Charlevoix (face) 5½, 3 ch., libre, 750\$, entrées lav./sec., pos. ste, réf. exigées 514-771-2144; 450-473-2144.</p> <p>MÉTRO Fabre 5½, bas cour, très propre, 750\$ non chauffé, 514-302-0987 message.</p> <p>MÉTRO Frontenac, grand 3½, entrées lav./sec., 475\$, libre, 450-458-5810; 514-845-7106</p> <p>MÉTRO Jarry / St-Denis, 2½ poêle, frigo, propre, 1er oct. 500 \$, 450-668-5755</p>	<h3>131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</h3> <p>NEUF 4½, 2 ch., les entrées, chêne, feuillu, métro, électros, dent s/sol, foyer, équipé, libre 1 mois gratuit. 514-975-9105</p> <p>OUTREMONT / Laurier, 4½, style loft, réno, briques, libre 15 oct. 1495\$. 514-277-4757</p> <p>OUTREMONT, 3½ chauffé, près métro Outremont. Libre imm. 725\$. 514-270-7669.</p> <p>OUTREMONT, 5½, 6½, De l'Épée / Bernard, réno, 2004, les entrées, balcon, luminosité, libre, 1100 \$, 514-238-3194</p> <p>OUTREMONT, 6½, 3 ch., tout rénové, entrées lav./sec. 1150\$ 514-277-8989, 514-968-1377</p> <p>OUTREMONT, 6½, 2e, bois franc, 2 balcon, 950\$ chauffé, Nov. 514-691-6991 après 18h.</p> <p>OUTREMONT, 6½, bel app., + 2 ch. au s/sol, 2 s/bains, foyer, lav./sec., beau jardin, stat. Chauffé 1760\$, 514-343-6111 poste 1091, soir 514-342-0269.</p> <p>OUTREMONT, 7½, haut de triplex, ensol., cachet, 2 balcon, 1250\$, 1er oct. 514-274-3850.</p> <p>OUTREMONT, 7½, 3 ch.; bois franc; cuisine; s/bain réno; près Bernard 1650 \$, 514-844-5644</p> <p>OUTREMONT, 4½, au de l'Épée, 5½, 2 ch., cachet, 1200 \$ rien d'inc. 514-273-7587.</p>	<h3>131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</h3> <p>PIERREFONDS, 4½, bord eau, tout incl., stat. int., 1er oct. ou plus tard, 514-697-0550</p> <p>PIERREFONDS O. condo, 3½, dent s/sol, foyer, équipé, libre 640\$ 514-620-6571</p> <p>PLATEAU, 1½, CHAUFFÉ eau chaude; poêle, frigo. Propre. 514-804-2518</p> <p>PLATEAU, 3½, sur St-Denis, édifice neuf, 1er ou 2e, 795\$/mois. Libre imm. 514-737-4211</p> <p>PLATEAU, 4½, 2 ch. fermés, terr. privé, très éclairé, pl. bois franc, ac, 900 \$, 514-919-4501</p> <p>ROSEMONT, 27e Ave., 3½ 515 \$, et petit 4½ 555 \$; buanderie; 514-735-3146</p> <p>ROSEMONT, 29e Av., 2½, 2 électros, chauffé, bois franc, sécr. grand, 435 \$, 514-735-3146</p> <p>ROSEMONT, 3½, ch. fermés, les entrées, bois franc, réno. 465 \$ à 495 \$, non chauffés, 514-838-5589</p> <p>ROSEMONT, 3½, 4½, livres, buanderie, bois franc, propres, 460 \$, 560 \$, 514-259-5167</p> <p>ROSEMONT, 3½, 1er, 4½ s/sol propre, bois franc, réno, livres 514-274-0322.</p> <p>ROSEMONT, 3½, rénové, demi s/sol, les entrées, 400 \$ soit (514) 725-5871</p> <p>ROSEMONT, 3½, style condo, 2e étage; pl. bois; les entrées. 665 \$, 514-353-2572</p> <p>ROSEMONT, 4½ fermé, chauffé, eau chaude fournie, côté soleil, 620 \$, 514-259-1410</p> <p>ROSEMONT, 4½, près métro, réno, bois franc, réno, clair, 625 \$, 450-443-9313</p> <p>ROSEMONT, 4½, rénové, r.-de-ch., poss. doubles, frais peint, 1er oct., libre, 650\$, 514-983-9169</p> <p>ROSEMONT, 5½, salon double; pl. bois; portes françaises; entrées lav./sec. Non chauffé. 665 \$, 1er oct. 514-638-5589</p> <p>ROSEMONT, 5½, rue Molson côté, Beaubien, 3e, 3 ch. fermés, boiserie, bois franc, cachet, terr. ext., face parc, 1000\$ chauffé, oct. 514-526-0649 #1</p> <p>ROSEMONT, 6054 5e ave, 3½, 410 \$, libre. Visites 18 à 19h. 665 \$, 1er oct. 514-638-5589</p> <p>ROSEMONT, 8e Av., superbe 4½, libre, impeccable, complètement rénové, cuisine, s/bains, entrées lav./sec., près de tous les services, non chauffé, 790 \$, 514-246-9450</p> <p>ROSEMONT, condo 3½, neuf, sauna, gym, terrasse, mét. à partir de 750\$ 514-277-7830</p> <p>ROSEMONT, Dandurand / Papineau, grand 6½, r.-de-ch., pl. bois, salon double, cor. 895 \$, libre, 514-353-2572</p> <p>ROSEMONT, loft 1000 pi², plafond 19', près du Jardin Botanique, coin terrasse, incl. lav./sec., lav./vaiss., climatisé, pas d'animaux, 1000\$/mois élect. non incl. 514-938-8878 ou 514-725-8250</p> <p>ROSEMONT, métro St-Michel, 3469 Beaulac, RÉSIDENCE POUR ÉTUDIANTS, Chambres meublées (lit double, bureau de travail, s/bains privés). Tout inclus : téléphone, accès internet, 450 \$/mois. 514-448-9015 poste 0 ou www.romesont.com</p> <p>ROSEMONT, lte IX/L, Talon, 3½ réno, 2e, CALME, terrasse non fumeur 525\$ 450 954-2383</p>
--	---	--	--	---	--	--	--	---	---

ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRE

FRANCE, villa à Armillac Lot et Garonne, 3 ch., 29 000 pi², 115 000 \$, Pilon Monthéir chr. L. Desjardins, 514-777-9346.

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

4½, bord eau Laval, 2 étages 1400 pi car, terrasse, 2 s/bains, 2 c.a., stat. int. a/c, piscine ext. 359 000 \$. 450-688-1583

AHUNTSIC, impec. 185 000\$, 2 + 1 ch., bois franc, très grand foyer, 2 min. métro Jean-Talon, 2 s/bains, a/c, échangé, 514-527-3615

AHUNTSIC, réno Lavenderie, bas duplex, 3 ch., cour arrière paysagée, près métro, CPE, 209 500 \$. 514-387-4556

BERGE ANSE condo vue rivière, 514-328-6435. www.siaa.net/6976870

BORD DU FLEUVE, 1100 pi², 2 ch., sans ascenseur, 2 s/bains, const. 238 500 \$. 514-710-1977 Tranquille 514-524-7018

BROSSARD sur le fleuve et Mt, 4½, 3e, 2 ch., a/c, pl. bois, 1 stat. int., rénové, décoré, 239 000 \$. 450-923-1338

CH.-COLOMB 6757, près St-Zotique, condo 3e étage, 1000 pi², 179 000\$. Visite dim. 14h à 16h. 514-992-3990

ILE DES SOEURS, 6000 \$ d'extra incl. Spa, colliers, terrasse, 299 000 \$, 514-898-9848

LOFTS REOPATH, superbe loft ensoléillé, vue, Canal, garage, 800 pi². Oct. 514-891-4560

OUTREMONT, condo 1999, 1070 pi car., 2 ch. terr., 200 pi car., coin 3e, très éclairé, métro, foyer, boiserie, stat. ext., 252 000 \$. 450-688-0692

PENTHOUSE, Repentigny, voisin de la marina, vue incroyable sur le fleuve, 1900 pi² environ, 529 000 \$. 450-581-1210.

PLATEAU condo 4½, r.-de-ch., foyer, const. 92, bain tourbillon, bois franc, libre, 169 000 \$. R. Dufour (514) 259-8884 Remax Harmonie Courtier

PLATEAU Mt-Royal, condo à 4 min. métro Rosemont, 2 ch. A/C, ensol. Pl.lattes et céramique. Stat. Terrasse, const. 203 "Jardins en ville", 218 000\$. 514-817-6031.

STE-DOROTHÉE, bien situé, magnifique condo 4½ 1012 pi² très ensoléillé, foyer, 2 étages, 135 000 \$. 450-969-2754

SUD-OUEST, près canal Lachine, condos neufs 2-3 ch., pl. bois, foyer, a/c, 5 modèles différents. En prévente à partir de 148 900\$. taxes incl., livraison juil. 2005. info: 514-823-1631

109 LAUNDRIDES

BORD DE L'EAU, St-Calixte, 45 min. mt, cott. impeccable, 34 000 pi² terrain, 133 pi facade lac Siesta, fait voir, 159 500 \$. N. Bernier, Courgeon Sutton chr. 514-529-1010

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

13236

13236

VOIR SOLUTION À LA FIN DES PETITES ANNONCES

100 Petites annonces www.capresse.ca

131 À LOUER ILE DE MONTREAL ROSEMONT, superbe 6 1/2, r-de-ch, salon & bur. ext., 2 ch, 2 s/bains, cuisine entrée lav./séc., lav.-vaiss., terr. privé, beaucoup rangements, fin oct., 1050\$, 514-729-8243

132 À LOUER CENTRE-VILLE Appartements Clos René-Levesque à partir de 689\$ 11/2-3/12-4/12 Electroménagers et gymnase inclus 868-1118 www.clostorenelevesque.ca

140 À LOUER ESTRIE/CANTONS DE L'EST MAGOG sur le lac Memphrémog, condo de luxe, face à l'eau, 700 de terrain, piscine, tennis, piscine ext. chauffée, 1767 pi², 6 1/2 mezz., den. 2 s/bains, 1 s/éau, foyer, walk-in, chauff. gaz natuel, a/c centrale, stat. int., à 10 min. mont Orford, libre, 1650\$ chauffé, Michel P. Prohon, bur. 819-864-7175 #214. tél.: 819-843-1952

141 EXTÉRIEUR DE MONTREAL QUÉBEC, Lac Delage, jum. 3, 2 ch, 2 s/bains, piscine, 200 m², 20 min Ck, 900\$/mois + services. Oct. à avril. 418-848-1882

142 CHALETS À LOUER STE-ADÈLE, 3 c à c, piscine int. chauffée, foyer, week-end, sem. ou saison, 520-294-8450

143 ÉTATS-UNIS QUÉBEC, Lac Delage, jum. 3, 2 ch, 2 s/bains, piscine, 200 m², 20 min Ck, 900\$/mois + services. Oct. à avril. 418-848-1882

144 CHAMBRES, PENSIONS À MOTEL (514) 485-3344 Ch. à la sem., tél. après-17h, super écran, stat., piscine chauffée, 514-489-4258

145 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS À LOUER 20 MIN. nord Mtl, condos neufs, 2 ch, pers. services, 895\$ 450-228-1714, 514-910-4468

146 MAISONS DE CAMPAGNE SUITON, charmante maison, 7 1/2 pièces, 3 ch., Nov. - Avril 514-887-0372 / 514 892-3511

147 CHALETS À LOUER STE-ADÈLE, 3 c à c, piscine int. chauffée, foyer, week-end, sem. ou saison, 520-294-8450

148 CHAMBRES, PENSIONS À MOTEL (514) 485-3344 Ch. à la sem., tél. après-17h, super écran, stat., piscine chauffée, 514-489-4258

149 PROPRIÉTÉS À LOUER ROSEREM, grand cott. semi dét., const. 99, 4 ch, 3 s/bains, pl. bois, stat., entrée privée, 1775\$, ter oct., 514-238-3646 (514) 686-2280

150 MAISONS DE CAMPAGNE SUITON, charmante maison, 7 1/2 pièces, 3 ch., Nov. - Avril 514-887-0372 / 514 892-3511

151 CHALETS À LOUER STE-ADÈLE, 3 c à c, piscine int. chauffée, foyer, week-end, sem. ou saison, 520-294-8450

152 GARAGES PLATEAU, gar.10x15, accès direct, non chauffé, 125\$, 3, entreepasse seul, 514-252-1610

153 À LOUER RIVE-SUD STE-DOROTHÉE, beau 4 1/2 style condo, pl. bois, céramique, 2 ch, 2 s/bains, 514-863-6551, 514-603-9630

154 ON DEMANDE À PARTAGER ANJOU, pour partager 5/1, 450\$/mois tout compris sauf meubles de ch. 514-355-4642

155 APPARTEMENTS MEUBLES CENTRE-VILLE, Luxueux 3 1/2, 4 1/2, meublés, court-long terme, 514-937-4249

156 MAISONS DE CAMPAGNE SUITON, charmante maison, 7 1/2 pièces, 3 ch., Nov. - Avril 514-887-0372 / 514 892-3511

157 CHALETS À LOUER STE-ADÈLE, 3 c à c, piscine int. chauffée, foyer, week-end, sem. ou saison, 520-294-8450

158 À LOUER RIVE-SUD STE-DOROTHÉE, beau 4 1/2 style condo, pl. bois, céramique, 2 ch, 2 s/bains, 514-863-6551, 514-603-9630

159 À LOUER RIVE-SUD STE-DOROTHÉE, beau 4 1/2 style condo, pl. bois, céramique, 2 ch, 2 s/bains, 514-863-6551, 514-603-9630

160 PROPRIÉTÉS À REVENU PLATEAU, cinplex réno., www.3symptac.com/vamadereur 87 0005 514-522-1610

161 PROPRIÉTÉS À REVENU PLATEAU adj., 5 log.; revenu annuel: 31 932 \$, Grand 6 1/2 avec cour libre à l'acheteur. Prix: 295 000 \$. 514-353-2572

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE ST-LEONARD édifice de bureau professionnels de 1 000 à 10 000 pi². A VENDRE/À LOUER MAGNA, cptr 514-353-6944

163 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE 5233 Queen-Mary, près de Descarie, 2600 pi², s/sol, louez ou achetez. 514-684-9098

164 BUREAUX À LOUER 2100 SHERBROOKE E., 2 étages, 2 bureaux, 1 s/closetage, 760 pi², 514-352-3000#257

165 BUREAUX À LOUER 4 OUTREMENT, 768 pi², 2e étage, 1217 Bernard (coin Bloom field), 514-984-1448

166 BUREAUX À LOUER BOUL. INDUSTRIEL, Laval, 2040 pi car, peut servir de 20 bureaux, 450-688-7310 ext. 0

167 BUREAUX À LOUER CENTRE-VILLE, sur René-Lévesque près Complexe Desjardins et métro. 514-394-9433

168 BUREAUX À LOUER LAVAL, DE 560 à 1200' car. au 1527 Autoroute 440, peuvent être combinés. Aussi louer près, salle de montage de 2900', 450-688-7310 ext. 0

169 BUREAUX À LOUER N.D.G., près de Concordia (Loyola) espace de bureau à louer, Cavendish/Notre-Dame-de-Grâce/immédiatement, 1000 à 20 000 pi². Aussi 50 000 pi² contigu disponible été 2004. Louer à partir de 10.50\$/pi car. incluant chauffage, climatisation, entretien ménageur, stationnement ext. 514-737-7554

170 BUREAUX À LOUER PRÈS DU STADE OLYMPIQUE 1000 m², 10 bureaux, 1 s/closetage, 760 pi², 514-352-3000#257

171 BUREAUX À LOUER SUPERBES bureaux à louer, idéal domaine artistique, 50 000 à 3800 pi car. Sur 2 étages. Terrasse, 2 min. métro, 10 min. centre-ville. Quartier en effervescence (Verdun). Alain ou Martin 514-766-4510

172 BUREAUX À LOUER WESTMINSTER près station train, 2 bureaux (924 pi/568 pi²). Clé en main. 514-489-3877

173 BUREAUX À LOUER 80 FAMILLES, 18 - 19 sept., 9h - 16h, Ecole St. François d'Assise, au 810 Teller - est, près Honoré-Beaugrand, aussi sur 4 rues, (514) 351-8248

174 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

175 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

176 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

177 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

178 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

179 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

180 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

181 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

182 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

183 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

184 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

185 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

186 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

187 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

188 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

189 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

190 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

191 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

192 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

193 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

194 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

195 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

196 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

197 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

198 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

199 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

200 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

201 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

202 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

203 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

204 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

205 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

206 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

207 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

208 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

209 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

210 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

211 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

212 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

213 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

214 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

215 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

216 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

217 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

218 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

219 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

220 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

221 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

222 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

223 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

224 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

225 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

226 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

227 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

228 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

229 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

230 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

231 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

232 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

233 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

234 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

235 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

236 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

237 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

238 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

239 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

240 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

241 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

242 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

243 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

244 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

245 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

246 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

247 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

248 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

249 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

250 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

251 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

252 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

253 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

254 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

255 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

256 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

257 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

258 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

259 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

260 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

261 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

262 BUREAUX À LOUER IMMENSE VENTE GARAGE 18 sept. 8h, à 16h. De Normandville près Villerville, 15 voitures. Si pleut remis au 25.

263 BUREAUX À LOUER MÉGA vente int/ext. Mini frigo, antiquité, collection, meubles, vêtements, poupées livres, art, cuisine/déco, +... Sam. 18 sept. 5564 Hippolyte-Lancôt près métro Beauport (Chénier).

264 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT sam. 10-16h, articles cuisine, vaisselle, meuble bureau-ondes, plantes, livres, stores, vêtements H/F, décro.,... 5302 St-Denis

265 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT Incluant électroménagers à partir de 9h. sam 18 sept. 217 Lazare, Ville Mt-Royal.

266 BUREAUX À LOUER DÉMÉNAGEMENT 5460 Lacordaire, sam. dim. 18-19 sept. 9h, 17h. Articles ménagers / sport, vaisselle ancienne, livres /disques, jouets, fournares etc.

600

Loisirs et véhicules récréatifs

655 MOTOCYCLETTES

BMW R-1100 RTP, police-pack, bas km, exc. cond., garantie 1 an, détails en magasin.

HARLEY-DAVIDSON
Road-King 2004, complètement équipé, seulement 901 km, bal. garantie Harley.

DUCATI + de 20 motos d'occasion. Condition A-1. A prix de liquidation.

monettesports.com
1-800-263-6466
local 450-668-6466

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

BATEAU Stingray 2003, moteur 135 hp, remorque, tout équipé, 70h utilisation, cond. A-1, 21 900 \$. 514-817-4237

BAYLINER motor yacht, 35 pi, 1995, diesel, 3 ch. fermées, même modèle que 2003, très équipé, très peu d'usage, 215 000 \$. 514-963-7300.

BENETEAU First 42S7, 1996, archer, dodger, radar... 514-238-4174

CHALOUPÉ 14 pi, alu, moteur 9.9 hp, tout équipée, avec remorque, condition A-1, aubaine: 3500 \$. Robert 450-491-1880.

MASTERCRAFT X-Star 2000, Wake-board édition, noir, tout équipé, toile, 290 heures, 450-712-7000.

PONTON Princescraft Vanlage 20 2001, A-1, moteur 50 HP 4 temps, 18 000 \$. 514-994-6041

PRINCECRAFT, SP210 2000, moteur 225 et 9.9. Sécurité grand lac. 36 500 \$. Ultra équipé. 450-621-1142. 514-893-1882.

PRINCECRAFT pro 162, Johnson 35 cv, remorque '96. Vivier, pompe de cale, moteur élect., sonar, A1, 7300 \$. 450-656-0164

RÉGAL DE LUXE 21pi., 97, état impeccable, 40h, moteur 4.3L, 25 500 \$. 514-919-1011

SILVERTON AFT Cabin, 37 pi, 1998, 460 h, tout équipé, vendeur motivé, 514-979-8071

STINGRAY 2004, 180 RX, 135 hp, 60hres, remorque, toile, 18 500 \$ sans taxe. 481-5995

661 MOTONEIGES, VÉHICULES TOUT TERRAIN

TRAXTER VTT 2003, 300km, bal. gar. 8 mois, A-1, vente rapide 8500 \$. 450-419-5784.

LA PRESSE AFFAIRES

Santé: Ottawa a les moyens de verser des milliards

ALLAN SWIFT
PRESSE CANADIENNE

Deux économistes réputés estiment que le gouvernement fédéral peut se permettre de verser des milliards de dollars supplémentaires aux provinces pour la santé et la péréquation sans que cela ne se traduise par un retour aux déficits budgétaires.

Ils précisent toutefois que le gouvernement fédéral aura utilisé toute la marge de manoeuvre dont il dispose, ce qui limitera sérieusement sa capacité d'intervenir en cas de ralentissement de l'économie, par exemple.

« Ce sera très difficile pour eux de financer autre chose qui ne soit pas dans leur programme électoral ou de faire face à tout événement imprévu, tel un choc économique », a déclaré en entrevue, hier, l'économiste en chef de la Banque TD, Don Drummond.

« Ils vont procéder aux transferts pour la santé, aux paiements de péréquation, ils vont probablement réaliser certains engagements importants de leur programme électoral, puis il ne restera plus rien », a ajouté M. Drummond.

Le premier ministre Paul Martin et ses homologues des provinces ont conclu une entente, mercredi, qui se traduira par une augmentation de 18 milliards de dollars en six ans de la contribution du gouvernement fédéral au financement des soins de santé. Les premiers ministres ont de plus convenu de



PHOTO ARMAND TROTTIER, ARCHIVES LA PRESSE ©
Tim O'Neill, l'économiste en chef de la Banque de Montréal.

se revoir en octobre pour discuter d'une majoration des paiements de péréquation.

Selon M. Drummond, l'entente crée un trou de 2 milliards dans le budget préélectoral du gouvernement libéral, « mais ça ne veut pas dire qu'ils vont enregistrer un déficit, parce qu'ils disposent toujours

d'une réserve de 3 milliards pour les imprévus ».

Tim O'Neill, économiste en chef à la Banque de Montréal, estime lui aussi que l'entente sur le financement de la santé respecte le cadre budgétaire du gouvernement fédéral.

« Ils se sont gardé une marge de manoeuvre suffisante pour pouvoir conclure une telle entente », a dit M. O'Neill en entrevue. « Ça signifie toutefois qu'il ne reste plus grand-chose pour majorer de façon substantielle d'autres programmes ou pour réduire les impôts. »

Dans les plus récentes prévisions de la Banque TD, rendues publiques hier, M. Drummond dit s'attendre à ce que la croissance de l'économie canadienne atteigne 3,5 % en rythme annuel au deuxième semestre de 2004 et l'année 2005. Une telle progression du produit intérieur brut se traduira également par un relèvement des taux d'intérêt.

M. O'Neill prévoit lui aussi une croissance de 3,5 % en 2005, puis de 3,3 % l'année suivante.

Les deux économistes sont d'avis que le rythme modéré de la croissance permettra à la Banque du Canada de procéder graduellement au resserrement de sa politique monétaire, évitant ainsi un choc brusque pour les entreprises et les ménages.

La TD prévoit que le taux directeur de la banque centrale atteindra 2,75 % à la fin de l'année en cours — il se situe présentement à 2,25 % — et qu'il grimpera jusqu'à 4 % d'ici la fin de 2005.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- Oreille droite de l'homme plus petite.
- Bermuda incomplet sous le bras de l'homme.
- Queue du pinceau plus longue.
- Un nuage non indiqué sur la toile.
- Sur la toile, pied du cocotier plus court.
- Les rides d'eau à gauche sous le chevalet.
- Une pierre en plus sur l'île.
- Rivage de l'île différent à gauche.

LEFRITZER

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES
SOUSSIONS - ENCANS

AMT
Agence métropolitaine de transport

APPEL D'OFFRES

No : AMTE04BS-0905-000

OBJET : TRAVAUX DE MARQUAGE AU SOL DE STATIONNEMENTS DE L'AMT

Pour consulter le devis technique, voir le site Internet de l'AMT à l'adresse : <http://www.amt.qc.ca/aop>.

Date et heure limites de réception des offres : Le mardi 28 septembre 2004 à 11h00

Prix du document : 100 \$, non remboursable (chèque visé ou mandat à l'ordre de l'Agence métropolitaine de transport)

Les documents d'appel d'offres sont en français et peuvent être obtenus ou consultés sur place à partir de 13h30 le vendredi 17 septembre 2004, du lundi au vendredi inclusivement de 9 h à 12 h et de 13 h à 16h30 à l'endroit suivant :

Agence métropolitaine de transport
500, Place d'Armes, 25 étage
Montréal (Québec) H2Y 2W2

Pour renseignements :
Maxime Leclair,
Technicien en approvisionnement
(514) 287-2464 poste 4983

Garantie de soumission : 10 % du prix total offert, chèque certifié ou cautionnement de soumission.

Seuls les soumissionnaires ayant une place d'affaires au Québec seront considérés.

L'AMT n'est pas tenue d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Noureddine Hannachi
Directeur par intérim,
Approvisionnement et Informatique

AVIS PUBLIC

Assemblée générale de présentation de budget de la Société de développement commercial (SDC) du Vieux-Montréal — Quartier historique.

À tous les membres (gens d'affaires et commerçants) de la SDC du Vieux-Montréal délimitée sommairement: au sud par les rues de la Commune (côté nord), à l'est par la rue Béri, à l'ouest par la rue McGill et au nord par la rue St-Antoine (côté sud), vous êtes invités à participer à l'assemblée générale de présentation du budget 2005 de la Société de développement commercial (SDC) du Vieux-Montréal — Quartier historique.

Ordre du jour

- Mot de bienvenue.
- Lecture et adoption de l'ordre du jour.
- Bilan partiel pour nos activités pour l'année 2004.
- Présentation et adoption du Plan d'action et du Budget 2005.
- Modification et adoption à l'article 4.5 des règlements de la SDC.
- Points d'information.
- Levée de l'assemblée.

Date: 27 septembre 2004
Heures: 19 heures (début de l'assemblée)
Lieu: salle paroissiale de l'église Notre-Dame, 425, rue St-Sulpice, Montréal.

Société de développement commercial (SDC) du Vieux-Montréal — Quartier historique
300, rue St-Sacrement, bureau 516
Montréal (Québec) H2J 1X4
Téléphone: (514) 732-8685 Télécopieur: (514) 844-4448

ASTROLOGIE DU JOUR

♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

L'influence actuelle de Vénus en Lion ravive les passions et intensifie votre vie sentimentale. C'est donc un bon temps pour placer vos amours au premier plan et leur accorder la priorité qui leur est due. Notez que l'arrivée imminente de Jupiter en Balance sera également favorable au Bélier. Pourquoi? Parce que la Balance est votre opposé - complémentaire...

♉ TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Vous aurez le verbe facile et le mot juste aujourd'hui. Le passage de la Lune dans votre Signe opposé, le Scorpion, vous aidera à régler un différent et à harmoniser une relation qui s'était tendue. Voici donc un bon vendredi pour plaider une cause ou pour faire un exposé oral devant un auditoire. Les affaires légales et administratives vous souriront.

♊ GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

De belles occasions proviendront de l'entretien de vos contacts et de vos nouvelles fréquentations. Vous aurez maintenant suffisamment d'appuis pour envisager sérieusement d'amener un projet à l'étape suivante. En guise de bémol, vous risquez en soirée de rencontrer quelqu'un que vous connaissez, dans un lieu qui mettra l'un et l'autre mal à l'aise...

♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

L'arrivée de la Lune en Scorpion favorisera les situations qui vous placent en position d'autorité. Vous serez en mesure de prendre les commandes d'une opération et de diriger les autres avec habileté. N'ayez pas peur d'exiger un standard de qualité élevé. Un événement imprévu contribuera même à vous rapprocher d'une personne qui s'était éloignée de vous.

♌ LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Le parcours de la Lune en Scorpion n'étant pas le plus agréable au Lion, un malaise conflictuel peut résulter de votre sympathie envers une personne impopulaire qui ne fait pas l'unanimité parmi votre entourage. Toutefois, personne ne peut vous dicter qui vous avez le droit de fréquenter! Fiez-vous à votre intuition pour déterminer la nature des gens que vous aimez côtoyer.

♍ VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Les aspects planétaires favorisent les biens communs et les choses partagées. La visite actuelle de Mercure dans votre Signe peut se traduire en éclair de génie. Faites confiance à vos nouvelles idées. L'une d'entre elles pourrait intéresser un entrepreneur ou un groupe d'investisseurs. Sur le plan sentimental, pour vous l'amour le plus emballant est de type cérébral!

♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Vous entretenez probablement des préjugés négatifs face à une activité ou à un groupe de personnes que vous méconnaissiez. L'arrivée de la Lune en Scorpion vous encourage à faire de nouvelles expériences et à sortir de votre routine... Mais par ailleurs une personne de votre entourage semble se nourrir d'illusions; essayez de la ramener à la réalité.

♏ SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

La visite de la Lune en Scorpion accentuera votre charme et votre pouvoir de séduction. Un complexe qui hante votre esprit n'a donc vraiment pas sa raison d'être! Une inspiration accrue vous permettra d'ailleurs d'exceller dans une nouvelle entreprise. Les domaines tels que la communication, les études et l'étranger peuvent vous réserver une surprise agréable.

♐ SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Certaines personnes de votre entourage peuvent bénéficier grandement de votre franchise et de votre philosophie de vie. Ce n'est donc pas le moment de vous taire. Car les autres s'attendent justement à ce que vous agissiez en premier. Si vous ne prenez pas certaines initiatives vous-même, rien ne changera. Pluton en Sagittaire devrait transformer les choses...

♑ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Une initiative diplomatique marque la fin d'une situation difficile. Bien qu'un compromis s'avère nécessaire, il n'est pas obligatoire de faire des concessions excessives. Le simple témoignage de votre bonne volonté amènera l'autre parti à de meilleurs sentiments. Et un courant favorable donnera un coup de pouce à vos entreprises financières.

♒ VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

La Lune en Scorpion formera momentanément un aspect dissonant avec l'axe Verseau-Lion. Par conséquent, certaines choses peuvent revêtir des apparences nébuleuses ou trompeuses. Ce week-end qui arrive, n'idéalisez donc pas trop hâtivement une nouvelle connaissance. Mais par ailleurs, votre expérience passée détient la solution à un problème actuel...

♓ POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous jouissez actuellement d'une popularité accrue au sein d'une association ou d'une collectivité à laquelle vous appartenez. La visite de la Lune en Scorpion, un autre Signe d'Eau, vous stimulera et vous permettra de conduire habilement certains projets. Une rencontre pourrait même marquer le début d'un partenariat d'affaire ou d'une belle complicité.

astrologue@astro-communications.com

900

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

ARSENEAU, Éric
LaSalle

BRODERICK, John C.
Laval

CHABOT, Marie-Ange
Greenfield Park

CHARENTE, S. Yvonne, S.M.R.
Montréal

CHATILLON, Jacqueline
Montréal

CIRCE, Lord
St-Jean-sur-Richelieu

CÔTE, Gilles
Dollard-des-Ormeaux

FONTAINE, Paul E.
Montréal

GAGNÉ, Noëlla
Montréal

GAUVIN, Yvon
Montréal

GÉRARD, Louis
Ste-Julienne

GROULX, Gertrude (Lefebvre)
Joliette

HOUE, Germain
Vimont Laval

LAJOIE, Françoise
Ste-Agathe-des-Monts

LANGLOIS, Lucia
Richelieu

PHARAND, Christiane
Laval

POIRIER, Francine
Montréal

ST-ONGE, Annette
Saint-Hyacinthe

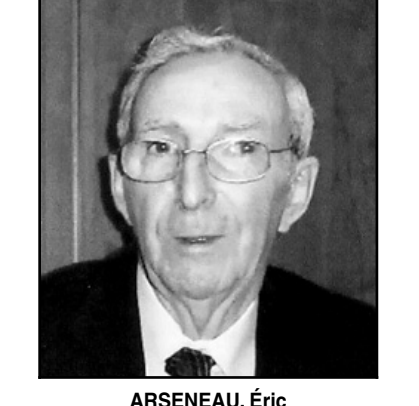
VADOS (née Lafortune), Yolande
Montréal

VÉZEAU, Jeanne d'Arc
Montréal

N'oubliez pas de commander votre signet. Laissez vos coordonnées au 514-285-6816 (Un signet par annonce)

cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS

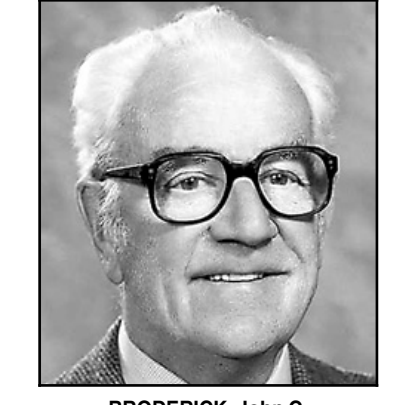


ARSENEAU, Éric
1926 - 2004

Au Centre hospitalier de LaSalle, le 15 septembre 2004, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Éric Arsenneau, époux de Mme Marie-Berthe Thériault. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses sept fils Michel, André (Diane), Denis, Donald (Mireille), Jean-Luc (Rolande), Yvon et Réal (Nathalie), ses neuf petits-enfants Simon, Hélène, Karine, Éric, Julien, Julie, Valérie, Mikael et Stéphanie, ses soeurs Jeannine (Alphonse) et Alma, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis(es). Exposé aujourd'hui de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi à compter de 11 h à la:

Résidence funéraire Laurent Thériault Réseau Dignité
8794, Centrale
(angle 65e Avenue), LaSalle

Les funérailles auront lieu le samedi 18 septembre à 14 h en la paroisse St-Télesphore, 8811, Centrale, LaSalle.



BRODERICK, John C.
1915 - 2004

À Laval, le 14 septembre 2004, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur John C. Broderick, époux en premières noces de feu Madeleine St-Amour et en secondes noces de feu Colette Nault Joncas. Il laisse dans le deuil ses enfants Louise, Susan et John Jr (Lise Marleau), ses six petits-enfants et leurs conjoints, ainsi que dix arrière-petits-enfants, son beau-frère Dr George Dundas (feu Doris Broderick). Il laisse également en le deuil les membres de la famille Joncas. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
1255, rue Beaumont, Ville Mont-Royal
www.urgelbourg.com

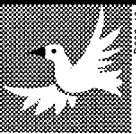
Les funérailles auront lieu le samedi 18 septembre à 11 h 30, en l'église Saint-Joseph de Mont-Royal, 100 av. Thornton, à Ville Mont-Royal. Un don à la Société Alzheimer de Montréal serait apprécié. Heures de visites: le samedi de 9 h à 11 h.

CHABOT (Tousignant), Marie-Ange
1923 - 2004

De Greenfield Park, le 15 septembre 2004, à l'âge de 80 ans et 10 mois, est décédée entourée de sa famille au CHSLD Vigi Brosard, Marie-Ange Chabot, épouse de M. Maurice Tousignant. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses quatre fils et leur conjointe, neuf petits-enfants, ses frères ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis. Exposée à

La Maison Darche Réseau Dignité
505, boul. Curé Poirier Ouest, Longueuil

Une liturgie sera célébrée en présence des cendres le samedi 18 septembre 2004, à 11 h, en la chapelle de notre résidence. La famille recevra les condoléances le samedi à compter de 9 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne des maladies du coeur seraient appréciés.



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie

CHARETTE, Soeur Yvonne, S.M.R.
À Montréal, le 16 septembre 2004, est décédée Soeur Yvonne Charette (S. Marie de Sainte-Rosine) de la Société de Marie Réparatrice, à l'âge de 93 ans 11 mois. La dépouille mortelle sera exposée le vendredi 17 septembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h au

Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, ch. de la Côte-des-Neiges
Montréal, H3V 1E7

et de 9 h à 10 h, le samedi 18 septembre, en la

Chapelle Notre-Dame-de-Lourdes
430, rue Ste-Catherine Est
Montréal, Qc

Les funérailles seront célébrées à 10 h à cet endroit, et de là au cimetière Notre-Dames-Neiges.

Outre sa famille religieuse, la défunte laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces, amis et connaissances.

Direction:
Centre funéraire Côte-des-Neiges
(514) 342-8000

CHATILLON, Jacqueline
1950 - 2004

À Montréal, le 14 septembre 2004, à l'âge de 53 ans, est décédée madame Jacqueline Chatillon. Elle laisse dans le deuil son fils Jean-François Favreau; son ex-conjoint Alain Favreau; ses frères et soeurs Gilles, Huguette, Robert, Nicole, feu Léo et Marie ainsi que leurs conjoints; ses neveux et nièces; ainsi que sa grande amie Pauline Lévesque qui a été d'un soutien exceptionnel. La famille recevra les condoléances au salon.

Alfred Dallaire
MEMORIA

1922, boul. Rosemont, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778

le samedi 18 septembre 2004, de 10 h 30 à midi, et de 13 heures à 14 heures.
Les funérailles auront lieu en l'église St-Jean Berchmans à 14 heures.



GAGNÉ, Noëlla
1947 - 2004
Maman d'amour

À l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, ce 15 septembre 2004, à l'âge de 56 ans, est décédée Mme Noëlla Gagné, fille de feu Jean-Baptiste Gagné et feu Lucienne Simard. Elle était l'épouse de M. Serge Moffatt. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Sophie, ses belles-filles et beaux-fils: Natacha Moffatt, Annick Moffatt (Trapper), Richard Bluteau, son ex-époux Me Clément Bluteau (Cécilia), ses frères et soeurs: Jean-Guy (Diane), feu Judith (Raymond), Agathe (Jacques), André, Cédulie (Luis), Louise (Jean-Marie), Simone (Benoît), Thérèse (Robert), Michel (Francine), Anne (Roger), feu Marie-Christine, Josée (Russell), Luc (Mireille), Christian (Karine), Paul (Francine), sa marraine Rita Gagné, ses belles-mères: Julie Dufour, Gizèle Bazinet, ses beaux-frères et belles-soeurs: Daniel, Christiane (Angie), Johanne (Daniel). Oncles et tantes, neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le vendredi 17 septembre 2004 de 9 h à 22 h, ainsi que samedi matin de 8 h à 19 h au salon de

la Maison funéraire Trudel inc.

214, rue Principale, Saint-Sauveur

Les funérailles se tiendront le samedi 18 septembre 2004, à 10 h, en l'église de Saint-Sauveur.

Ne pas envoyer de fleurs des dons à la Fondation P.E.A. ENFANT TENDRESSE seraient appréciés, 1113 ch. Des 14 lles, Prévost JOR 110.



HOUDE, Germain

À l'hôpital Cité de la Santé de Laval, le 14 septembre 2004, à l'âge de 86 ans et 11 mois, est décédé Germain Houde, époux de Florette Mongrain, demeurant à Vimont Laval. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son gendre Quaiser Raza (feu Johanne Houde), ses petits-enfants Miriam (Sylvain), Shawn, ses frères et ses soeurs Thérèse (feu Honoré Lacasse), Stevile, Jeanne D'Arc (feu Paul Dubois), Claire, Georges-Etienne, Pierrette (feu René Germain), sa belle-soeur Alice Frigon (feu Roger Houde), son beau-frère Aristide Mongrain, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Selon ses volontés, le défunt ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu le samedi 18 septembre à 11 h en l'église St-Prosper. La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église 1 h avant la cérémonie. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Paroissial. Des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés. Direction des funérailles:

Maison Roland Hivon inc.

St-Prosper

Tél.: 418-325-2462 - Téléc.: 418-325-3566

Courriel: rolandhivon@videotron.net

Membre de la Corporation des

Thanatologues du Québec

POIRIER, Francine

1953 - 2004

À Montréal, le 14 septembre 2004, à l'âge de 51 ans, est décédée Mme Francine Poirier, fille de Madeleine Lacroix et de feu Etienne Poirier. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil son conjoint Jacques Lefebvre, ses soeurs Rachel (Jean-Marc), Céline (Michel) et Anne (André), son neveu Eric, ses nièces Catherine et Andréanne, ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances le vendredi 17 septembre 2004 de 14 à 22 h au complexe funéraire:

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval

www.memoria.ca 514 277.7778

Les funérailles auront lieu le samedi 18 septembre 2004 à 11 h en l'église St-Alphonse, 560 boul. Crémazie Est, Montréal. Heures des visites: samedi dès 9 h.

5e ANNIVERSAIRE



PAUL RIVARD

Déjà 5 ans que tu nous as quittés! Tu as laissé un grand vide dans notre famille mais tu es toujours aussi présent dans nos coeurs.

Continue de nous guider, de nous inspirer et de veiller sur nous tout comme tu as toujours si bien su le faire.

Nous t'aimons et pensons toujours à toi.

Ton épouse Emilie, tes enfants

et petits-enfants.



ST-ONGE, Annette

1924 - 2004

À Saint-Hyacinthe, le 13 septembre 2004, à l'âge de 80 ans, est décédée madame Annette St-Onge, fille de feu Joseph St-Onge et de feu Auror Ménard. L'ont précédée dans la Vie éternelle ses frères et soeurs: Sylvio (Irène Dupont), René (Délia Beaulieu), Charles-Emile (Irène Bluteau), Isabelle (Rémi Deguire), Frère Gaudias c.s.c., Isella (Irené Dupont) et Georges-Etienne.

Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Pierre-Hervé (Lucienne Pétrin), Aldora (feu Gérard Cloutier), Soeur Rose-Hélène s.s.j.s.h. et Cyrille (Lisette Boucher), ses belles-soeurs Marie-Stella Ménard (feu Raoul), Fernande Coufu (feu Jean-Paul) et Solange Pétrin (feu Jules), nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Salon funéraire Marcel Boisvert ltée, 1150, rue du Marché, Acton Vale, le vendredi 17 septembre, de 14 à 17 h et de 19 à 22 h; le samedi 18 septembre, de 8 h 30 à 10 h 30. Funérailles le samedi 18 septembre à Wickham à 11 h.

Au lieu des fleurs, faire parvenir un don à la Fondation Aline-Letendre, soins palliatifs, CH Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe ou à la Société canadienne d'Alzheimer.

VADOS (née Lafortune), Yolande

À Montréal, le 15 septembre 2004, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Yolande Lafortune, épouse bien-aimée de feu Daniel Vados. Elle laisse dans le deuil ses deux fils, Norman (Angie Ko) et Gérard (Chantal Courcy), ses petits-enfants, Carissa, Alexander, Russell, Mélissa et Brent, ses frères et soeurs, Réal, Yvette, Gertrude et André, ainsi que autres parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au:

Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.

Réseau Dignité

4525, chemin de la Côte-des-Neiges

Montréal (Québec) H3V 1E7

Tél.: 514-342-8000

le lundi 20 septembre de 10 h 30 à 13 h. Les funérailles auront lieu le même jour à 13 h en la chapelle du Centre funéraire Côte-des-Neiges. Au lieu de fleurs, un don à la Société canadienne du cancer serait grandement apprécié.

VÉZEAU (née Meunier), Jeanne d'Arc

C'est avec regret que nous vous annonçons le décès de Mme Jeanne d'Arc Vézeau (née Meunier), épouse de feu Isidore Vézeau, survenu à Montréal, le 16 septembre 2004, à l'âge de 93 ans et 7 mois. Elle laisse dans le deuil ses filles Marie-Michèle Vézeau (Serge), Marie-Claude Vézeau (Robert), ses deux petits-enfants Marie-Claude Lewis (Robert, Tanya et Sébastien) ainsi que Martin Lewis (Sonia, Anne-Marie et Maxime). Elle laisse également autres parents et amis. La famille recevra les marques de sympathie le vendredi 24 septembre au Complexe

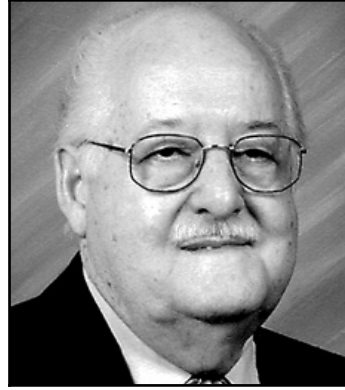
Alfred Dallaire

MEMORIA

12415, Sherbrooke Est, P.-A.-T.

www.memoria.ca 514 277.7778

de 19 à 22 h. Un service en présence des cendres aura lieu le 25 septembre à 11 h, en l'église St-Marcel, 1630, boul. St-Jean-Baptiste. Le salon sera ouvert de 9 h à 10 h 30. Pas de fleurs, des dons à l'organisme Rêves d'Enfants seraient appréciés. Les cendres seront enterrées à une date ultérieure dans la plus stricte intimité.



CIRCÉ, Lord

1920 - 2004

À St-Jean-sur-Richelieu, le 15 septembre 2004, est décédé M. Lord Circé. Originaire de Delson, M. Circé a été Maire de Venise-en-Québec, Préfet de Brome Missisquoi et Fidèle Navigateur des Chevaliers de Colomb 4e degré.

Il laisse dans le deuil son épouse Georgette Dubois, ses filles Manon et Chantal (Patrick Kerry), ses soeurs Georgette Circé (feu Marcel Machabee) et Sr Claire Circé et ses deux petits-fils Jordan et Charles.

Il sera exposé au salon funéraire:

Salon LeSieur

95, boul. St-Luc

St-Jean-sur-Richelieu

450-359-0990

1-866-773-8647

Heures des visites: vendredi de 14 à 17 heures et de 19 heures à 22 heures et samedi à compter de 9 heures. Les funérailles auront lieu à la Paroisse St-Gérard, 635 rue Dorchester, St-Jean, samedi le 18 septembre à 10 h 30. Des dons à la Fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu seraient appréciés.



GAUVIN, Yvon

1936 - 2004

À Montréal, le 15 septembre 2004, à l'âge de 68 ans, est décédé Yvon Gauvin, fils de Léo Gauvin et de Monique Paulin. Il laisse dans le deuil son épouse France Leclerc, ses frères et soeurs, Réjeanne Bibeau (feu Eddy), Pierrette Nadon (feu Charles-Hubert), Marie-France, Roger (Julie Momy), Mariette (Yvon Bernier) et André (Diane Perreault), sa belle-famille, Estelle Leclerc-Morin, Guy, Pierre, Danielle (Claude Leblanc), Thérèse (Gilles Pharand) et Jean Marion, ainsi que ses neveux, nièces et amis. La famille vous accueillera au

Alfred Dallaire

MEMORIA

Le Mausolée Saint-Martin

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval

www.memoria.ca 514 277.7778

le samedi 18 septembre à compter de 13 heures. Une liturgie de la Parole y sera célébrée à 17 heures. Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer.

GÉRARD, Louis

1958 - 2004

À la Maison Victor Gadbois, à Saint-Mathieu de Beloeil, le 16 septembre 2004, à l'âge de 46 ans, est décédé M. Louis Gérard, conjoint de Jacques Sigouin, demeurant à Ste-Julienne. Le défunt laisse dans le deuil, outre son conjoint, sa mère Mme Émilienne Gérard, sa soeur Monique (Pierre McDermott), ses belles-soeurs Raymonde (Jacques Ladouceur), Carole (Gaëtan Bouffard), ses neveux et nièces, autres parents et amis. La dépouille mortelle sera exposée le vendredi 17 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et samedi à compter de 11 h, à la résidence de la:

Coopérative funéraire de Montcalm

2545, rue Marcel Masse, Ste-Julienne

Une cérémonie commémorative aura lieu à la salle de l'Hôtel de Ville de Ste-Julienne, le samedi 18 septembre à 14 h. Au lieu de fleurs, des dons pour la Maison Victor Gadbois seront acceptés au salon. Direction funéraire:

Gaston Pothel, 450-839-3450



CÔTÉ, Gilles

1935 - 2004

À Dollard-des-Ormeaux, le 14 septembre 2004, est décédé à l'âge de 68 ans, M. Gilles Côté, époux de Mariette Letendre.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Ginette (Marc Poulin), Sylvie, Sylvain (Mélanie Giguère), ses petits-enfants Francis, Mathieu, Frédérique et Justine, ses frères Jean-Claude (Lise Gauthier) et Robert (Gisèle Beauchemin), ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

6700, rue Beaubien Est, Montréal

www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le dimanche 19 septembre 2004 à 11 h en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés. Heures des visites: samedi de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, dimanche de 9 h à 11 h.

FONTAINE, Paul E.

À Montréal, le 16 septembre 2004, est décédé M. Paul E. Fontaine, époux de Mme Huguette Rainville. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses soeurs Yvette et Thérèse (Yvon Saindon), ses belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille accueillera parents et amis au:

Centre funéraire Côte-des-Neiges

Réseau Dignité

4525, chemin de la Côte-des-Neiges

Montréal (Québec) H3V 1E7

Tél.: 514-342-8000

le samedi 18 septembre 2004 de 19 à 21 h. Les funérailles auront lieu à une date ultérieure à Québec. Votre témoignage de sympathie peut se traduire en un don, en sa mémoire, à la Société d'arthrite (514) 846-8840.



GROULX, Gertrude (née Lefebvre)

1915 - 2004

À Joliette, le 15 septembre, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Gertrude Lefebvre, épouse de feu Raymond Groulx. Prédécedée par son fils bien-aimé Serge, la défunte laisse dans le deuil ses enfants Lise épouse de Carlo Iannuzzi, Micheline, Francine épouse de Me Michel Ferland, dix petits-enfants: Jean-François, Mario, Carl, Eric (Isabelle), Caroline (Frédéric), Pascal, Louis-Simon, André-Carlo (Tania), Stéphanie, Francis et Marc-Olivier, autres parents et plusieurs amis. La défunte sera exposée à la résidence funéraire

Omer Landreville et fils inc.

674, rue St-Louis, Joliette

(450) 753-7427, salon@omerlandreville.ca

le vendredi 17 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi à compter de 8 h 30. Les funérailles seront célébrées samedi à 9 h 30 en la Cathédrale de Joliette, 2 St-Charles Borromée N., Joliette. L'inhumation suivra au cimetière de Saint-Vincent de Paul de Laval. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons pour la recherche pour la maladie d'Alzheimer.



PHARAND, Christiane

1952 - 2004

À l'hôpital Cité de la Santé de Laval, le 16 septembre 2004, à l'âge de 52 ans, est décédée madame Christiane Pharand, responsable du Centre de jour Angelica. Elle laisse dans le deuil ses enfants Simon et Caroline St-Jacques, son conjoint Jacques Martin, sa mère Denise Gougeon (feu Léopold Pharand), ses frères et soeurs: Gilles (Lise Paradis), Francine, Pierre (Jeanne Charbonneau), Jean-Claude (Marian Saucier) et Daniel (Danielle Simard) ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h, à l'église de la Visitation, 1847, boul. Gouin Est, Montréal, suivi des funérailles à 11 h, le lundi 20 septembre. Des dons à la Fondation de l'hôpital Cité de la Santé de Laval peuvent être faits en sa mémoire. Direction:

Alfred Dallaire

MEMORIA

www.memoria.ca 514 277.7778

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur et à St-Antoine pour l'aide obtenue. L.W.D.



Tout communiqué d'avis de décès publié dans La Presse sera plastifié et remis gratuitement à la famille éprouvée.

514.285.6816

LA PRESSE

PRIÈRES

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. O Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. R.Y.



À la mémoire de...

POUR PUBLICATION SECTION

« DÉCÈS ET REMERCIEMENTS »

Du lundi au jeudi : 9 h 30 à 18 h 30

Vendredi : 8 h 30 à 17 h 30

Samedi et dimanche : 14 h à 18 h

514.285.6816

La Presse

La parution sur cyberpresse.ca est incluse dans le prix

Réduction d'atout

MARTINE LACROIX

LE BRIDGE

collaboration spéciale

martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Ouest

Vulnérabilité : Tous

NORD

♠ A 8 5

♥ D 4 2

♦ D 8 6 5 4

♣ V 5

OUEST

♠ D V 10 7 4

♥ 5

♦ 7

♣ A R 10 7 4 3

EST

♠ 9 3

♥ R 10 7 6

♦ V 10 9 2

♣ 9 8 2

SUD

♠ R 6 2

♥ A V 9 8 3

♦ A R 3

♣ D 6

Les enchères:

OUEST NORD EST SUD

1 ♠ Passe Passe X

1 ♠ 2 ♠ Passe 2 ♥

2 ♠ 3 ♥ Passe 4 ♥

Passe Passe Passe

Entame : L'As de trèfle.

Ce problème d'Hugh Kelsey propose un coup intéressant de réduction d'atout.

Ouest encaisse l'As et le Roi de trèfle et contre-attaque de la Dame de pique. Les

LA PRESSE AFFAIRES

Le bilan des Canadiens s'améliore

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La valeur nette moyenne par habitant au pays était de 131 100 \$ au trimestre clos le 30 juin, a fait savoir hier Statistique Canada.

La valeur nette nationale a connu sa plus importante hausse en plus de trois ans, soit 2,7 % depuis le 31 mars, quand la valeur nette par personne s'établissait à 128 000 \$.

Le gain des trois derniers mois tient à la conjonction d'« une autre réduction prononcée de la dette extérieure nette et à une croissance plus forte du patrimoine national », explique l'agence fédérale.

L'augmentation du patrimoine était plus prononcée, passant de 1,1 % au premier trimestre à 1,9 % au deuxième, accroissant d'autant la valeur nette. Ainsi, « malgré une baisse des dépenses

intérieures, les hausses des prix et de l'investissement en biens immobiliers résidentiels expliquent en grande partie » cette progression du patrimoine.

Par ailleurs, la valeur nette des ménages dépasse la dette, observe l'agence. Car si la demande de financement (emprunts) a grossi au deuxième trimestre, un gain de 3 % de la valeur nette « a fait en sorte que l'endettement des ménages en proportion de leur

valeur nette est resté au même niveau ». Les ménages devaient ainsi 103 \$ (crédit à la consommation et hypothèques) pour chaque tranche de 100 \$ de revenu disponible, « dans un contexte de taux d'intérêt stables ».

Du côté des entreprises, celles-ci « ont été un fournisseur net de fonds au reste de l'économie », signale entre autres Statistique Canada, et la tendance à la baisse du ratio de leur endettement

« s'est poursuivie et a atteint un nouveau creux » au 30 juin.

Quant aux administrations publiques, la valeur comptable de leur dette nette a baissé, leur secteur affichant « une position excédentaire » au deuxième trimestre. Cette dette a en outre reculé durant huit des 10 derniers trimestres et, en pourcentage du produit intérieur brut, elle a de nouveau décliné pour rejoindre des niveaux observés il y a 15 ans.

Pas de menace imminente d'inflation aux États-Unis

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Les prix à la consommation aux États-Unis ont augmenté de 0,1 % en août par rapport à juillet avec une hausse similaire pour l'indice de base (hors alimentation et énergie) écartant pour l'instant toute menace inflationniste, a annoncé hier le département du Travail.

La faible hausse des prix à la consommation vient s'ajouter au recul de 0,1 % des prix à la production (-0,1 %) annoncée la semaine dernière pour le mois d'août.

Les analystes tablaient en moyenne sur une hausse de 0,2 % des prix à la consommation comme de l'indice de base.

Cette faible hausse de 0,1 % en août fait suite à un recul de 0,1 % des prix à la consommation en juillet tandis que l'indice de base augmentait également de 0,1 % en juillet.

C'est la troisième hausse mensuelle de 0,1 % pour l'indice de base, a souligné le Ministère.

Sur les huit premiers mois de

l'année, les prix à la consommation ont progressé de 3,7 % en août et de 2,2 % hors alimentation et énergie.

Par rapport à août 2003, cette progression est de 2,7 % et 1,7 % respectivement.

« Les coûts de l'énergie ont reculé pour le deuxième mois consécutif (-0,3 % en août) après avoir considérablement progressé au cours de

la première moitié de l'année », a souligné le département du Travail.

Au sein du secteur énergie de cet indice des prix à la consommation, le prix de l'essence a reculé de 1,4 % en août par rapport à juillet en données corrigées des variations saisonnières.

En revanche, le prix du fioul domestique a progressé de 5,2 %, alors que le cours du brut restait élevé sur les marchés mondiaux. Le prix du gaz naturel n'a augmenté que de 1 %.

Par ailleurs, les prix de l'alimentation n'ont connu qu'une hausse modérée le mois dernier (+0,1 %) entraînée par la hausse des prix de la volaille (+1,4 %) des légumes frais (+1,7 %) et du boeuf (+0,2 %) tandis que les produits laitiers reculaient de 1,8 % et les fruits de 1,4 %.

Hors alimentation et énergie, la faible progression des prix s'explique surtout par un recul du prix des transports (-0,3 %) avec une baisse notable de 3,7 % des prix des billets d'avion, dans un contexte de concurrence féroce entre les compagnies aériennes traditionnelles et celles à bas prix.

Le prix des voitures neuves a également reculé de 0,3 %, selon le département du Travail.

Les prix des produits de loisirs ont affiché un repli plus modeste de 0,2 % de même que ceux des vêtements.

En revanche, les prix des soins médicaux continuaient leur ascension avec une hausse de 0,2 % en août, soit +4,4 % sur un an.

La faible hausse des prix à la consommation vient s'ajouter au recul de 0,1 % des prix à la production (-0,1 %) annoncée la semaine dernière pour le mois d'août.



PHOTO GLEN E. ELLMAN, BLOOMBERG NEWS ©

John Guy, employé du Trésor aux États-Unis, place un paquet de nouveaux billets de 50 \$ US à l'imprimerie de Fort Worth, au Texas. La faible hausse de 0,1 % des prix à la consommation en août fait suite à un recul de 0,1 % en juillet tandis que l'indice de base augmentait également de 0,1 % en juillet.

DEPUIS 80 ANS...

LA RADIO PARLÉE LA PLUS ÉCOUTÉE À MONTRÉAL ET ÇA CONTINUE...



MICHEL GAMACHE NOUVELLES MYRIAM WOJCIK CULTURE JUSTIN TRUDEAU MONDIAL PIERRE DUHAMEL ÉCONOMIE PIERRE TRUDEL SPORTS NORMAND LESTER MONDIAL MARIO LANGLOIS ANIMATEUR MICHEL VASTEL LE TRIO DE L'ACTUALITÉ JOSÉE LEGAULT YVES BOISVERT MÉTÉO ALEX D'ARAGON CIRCULATION PIERRE LACASSE JUSTICE RICHARD DESMARAIS SPORTS RÉJEAN TREMBLAY HUMOUR MICHEL BEAUDRY

MARIO LANGLOIS ET SON ÉQUIPE DÈS 5H30 LE MATIN

NE MANQUEZ PAS
LA CAPSULE D'HUMOUR DE
MICHEL BEAUDRY À 7H33

CKAC 730